CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor

17 NOV 2005

加拿大寶迪學院
Bronte College of Canada
招收初中高中暨高中畢業生，每年1、4、7、9月開課
本院的AP及BUC課程是躍升北美名牌
大學二年級的直通車 info@brontecollege.ca
詳情：www.brontecollege.ca
TEL: 905-270-7788, FAX: 905-270-7828

世界日報
出版及承印者：世界日報社 業務部：(416)778-0888 FAX:778-1037 編輯部：(416)778-0889 FAX:778-4899
415 EASTERN AVE. TORONTO ONT. M4M 1B7 CANADA www.worldjournal.com
每份75¢ PER COPY
10274
二〇〇五年／中華民國九十四年十一月十六日 星期三
WORLD JOURNAL
WEDNESDAY, NOVEMBER 16, 2005 農曆乙酉年十月十五

$2 優惠OFF
大統華T&T
Nov.16,2005
世界日報讀者

今有強風驟雨 冬季將臨

早晚溫差達10度 明後兩天多倫多地區會有小雪 低溫降至零下

【多倫多訊】根據聯邦環境部氣象局昨天下午發佈的大風警報，包括多倫多在內的安省南部地區，今天將遭強烈風暴的襲擊，水上警察則警告民衆，提防可能出現的河水氾濫。

昨天清晨起，多倫多地區便雨下個不停，多倫多市及皮爾郡多處都發生積水情形。雨勢至晚間雖然稍歇，但仍斷斷續續。今天隨著風暴來襲，多倫多地區仍有下豪雨的可能。今天早上由於南方暖流的影響，氣溫仍高，但下午起由於一道冷鋒抵達，氣溫將急降，早上、下午的溫差可達10度。

環境部的警報稱，南安省的居民今天將度過風雨交加的一天，自今晨起，強烈的西南風伴隨著陣雨，將橫掃整個南安省，風力為每小時60公里，陣風的瞬間最高風速可達每小時90公里。午後風力將逐漸減弱，但降雨還將持續，並有可能轉爲大雨或暴雨。多倫多市的氣溫在午後也會出現明顯的下降，最低可至6°C。環境部的警報還說，在暴風雨期間，不排除某些地方會出現龍捲風。

水上警察分局亦於昨天發佈了一項公告，稱突然來襲的暴風雨，有可能使江河湖泊的水位，上升到警戒線以上，並出現洪水氾濫的災情，其中最危險的是當河（Don River）和漢伯河（Humber River）兩條河流。公告特別提醒民衆，一定要注意讓孩子遠離江湖河道。

今天的暴風雨，將預示著冬季的正式來臨。根據環境部氣象局的天氣預報，明後兩天多倫多地區有可能出現小雪，最低氣溫分別為攝氏零下1°C和零下4°C。

大陸官員首次證實

湖南男童染禽流感

農部令逾百億家禽全面注射疫苗

【路透香港十六日電】南華早報16日報導，中國大陸一位資深官員證實湖南一名九歲男童感染H5N1型禽流感。這是中國大陸首次承認有人感染禽流感。

中國衛生部疾病預防控制司司長齊小秋說，中國政府等待與世界衛生組織（WHO）聯合進行的測試得到結果之後，才宣布這名男孩是中國的首例人類禽流感。

齊小秋說：「初期沒有發現抗體，但現在這名男孩的抗體測試呈陽性。我們正在等候WHO的建議。WHO有一套證實病例的程序，它通常採用兩家實驗室確認。」

湖南九歲男童賀俊堯及其12歲姐姐賀茵上月發生類似肺炎疾病。經過治療，賀茵死亡，賀俊堯於上周末出院。中國大陸官員說，初步測試否定賀茵感染禽流感，後又稱不能排除禽流感的可能性。WHO本周派遣醫療隊去湖南調查這兩起病例。

【紐約時報北京十五日訊】新華社報導，中國農業部15日宣布，將對全國140億隻雞和其他家禽注射禽流感疫苗。聯合國糧農組織表示，就涉及的動物數量而言，這是迄今對動物採取的最大規模單項免疫行動。由於需要捕捉數十億隻野外放養的家禽，這項免疫行動極爲困難。

中國衛生部疾病預防控制司司長齊小秋在一項會議上說，中國有五分之三的家禽是在家裡飼養，這些家禽與其他飼養動物在鄰舍和院子裡遊蕩。動物與人的持續密切接觸，危險性很高，因爲家禽與豬可能攜帶H5N1禽流感病毒並可能傳染給人。

齊小秋說：「中國家庭養豬和家禽，就像美國人養狗一樣，這些豬和家禽是家庭的一部分。這是一種自給自足的老式生產方法。」

(相關報導見陸聞、東南亞)

⬆中國政府15日宣布將對全國約140億隻家禽進行禽流感免疫注射。圖為衛生人員15日在已發現H5N1禽流感的安徽省淮南市田家庵區曹庵鎮窯圩村進行消毒。
（美聯社、路透）

昨天，緬尼托巴省南部遭到一場暴風雪的襲擊，地面上積雪深達30公分，很多行駛在公路上的汽車拋錨。這是好心的卡車司機，在幫助一輛拋錨的汽車脫離困境。此一風暴系統今天開始進入加拿大中部及東部地區。
（加通社）

布希籲北京 民主學台灣

京都發表演說 促予大陸民衆更多宗教、政治自由

【美聯社京都十六日電】美國總統布希16日呼籲中國政府給予其13億人民更多的宗教和政治自由，他說，大陸的對手台灣，在開放其經濟的同時，也成功地從威權轉爲民主政體。布希建議大陸學習台灣的的言論必定會激怒北京，並降低他在訪問大陸時受到的歡迎。

布希在結束對日訪問、前往南韓前，在京都發表演說時指出：「現代的台灣是自由、民主和繁榮，台灣由於各層面都接受自由，已爲其人民帶來繁榮，並創造一個自由和民主的中國社會。」

中國外交部長李肇星立即就布希談話做出反應，重申台灣是中國不可分割的一部分，中方絕不容許外力干預其國內事務。李肇星正在南韓出席亞太經濟合作會議。

布希此次訪問日本、南韓、大陸和蒙古，並出席亞太經濟合作會議高峰會，是有意在面對大陸日益增加的經濟和軍事力量時，鞏固美國在亞洲的影響力。

他說，中國大陸的經濟成長必須伴隨著給人民更多的自由，他也呼籲北京對外國競爭者開放其經濟和市場，並縮減對美貿易預估達二千億美元的順差。

布希也呼籲中方給人民更多宗教自由，他計劃在訪問北京時，到該市五個官方核准的基督教會之一去做禮拜。布希說，中國國家主席胡錦濤曾表示，其「和平發展」願景將使大陸人民更繁榮，「我曾指出，中國人民要求更多自我表達的自由…不受政府控制地進行宗教崇拜、不受政府控制地印行聖經和其他宗教文件」。

布希雖然推崇台灣的進步，並呼籲大陸學樣，但他再度強調美國並未改變其官方的一個中國(包括台灣)政策，也未改變其(中、台)雙方都不得試圖片面改變現狀的立場，他強調，中國與台灣間必須經由對話和平解決彼此間的歧見。

在華府，國會參院民主黨領袖雷德(Harry Reid，內華達州)批評政府的中國政策不一致、無目標，他在一封信中指出，大陸非民主政府所採取的行動和追求的政策，在美國引起關切和恐懼。他呼籲美國在安全、貿易和人權領域改進對中國政策。(相關報導見話題)

新聞提要

中國小留學生海外成「闊少」(A4)
白冰冰自爆密友騙財四千萬 (A15)

本年度安省最差道路評選揭曉

多倫多市史蒂爾斯西街名列榜首 巴佛士街第十

【本報綜合報導】安省本年度最差道路評選揭曉，多倫多市這次有兩條街道榜上有名。

根據安省城鎮道路聯盟（Municipal Roads Coalition）昨天公佈的評選結果，本市東西幹道之一、將多倫多與約克郡分隔開的史蒂爾斯西街（Steeles Ave. West），在最差道路排行榜上名列第一，而多倫多市另一條主要街道巴佛士街（Bathurst St.），則名列第10。

本年度的最差道路評選於9月中旬即已開始，通過民衆在網站上投票的方式，選出安省路況最差的街道。在今年的評選中，多倫多和渥太華分別有兩條街道進入前10名。城鎮道路聯盟稱，舉辦此項活動的目的，是促使政府關注城市的道路建設和維護。

多倫多市政府的道路維修部門，近日已開始翻修位於巴佛士街和央街之間的史蒂爾斯西街。

中共宣布紀念胡耀邦90冥誕

肯定貢獻 恢復名譽 溫家寶等要員將出席儀式

【本報系特派記者汪莉絹北京十六日電】中國大陸外交部發言人劉建超15日表示，中共中央本月中旬將在北京舉行活動，紀念胡耀邦90歲冥誕，中共中央領導人和黨政軍各部門主要官員都將出席。

中共決舉行紀念已故前總書記胡耀邦活動的訊息，廣受外界關注；15日在外交部例行記者會上，外國記者多次詢問此事，劉建超首度公開宣布，中共中央將紀念胡耀邦冥誕。

胡耀邦任內作風開明，也因此導致黨內保守勢力不滿，在1987年被迫辭去中共總書記職務。他在1989年4月逝世，引發大批支持他的學生上街示威，不久之後便發生六四事件。

自此之後，北京官方不再提起胡耀邦。這次由胡錦濤領導的中共中央決定紀念胡耀邦冥誕，反映當局重新肯定胡耀邦，特別是在文化大革命之後「撥亂反正」、平反冤假錯案、推動改革開放的重大貢獻，恢復胡耀邦的名譽。

劉建超簡短表示，中共中央將於11月中旬，在北京舉行紀念胡耀邦同志誕辰90周年紀念會，中央領導人和黨、政、軍有關部門負責人將參加，中央領導人將發表重要講話。至於確實日期及其他細節和活動安排，劉建超未多透露。

(相關報導見兩岸)

味香村®
ASIANLEGEND.CA
華埠 416 977 3909　大都會廣場 905 947 0370
北約克 416 221 9797　金貿中心 905 763 8211

多倫多天氣

今天(11月16日)	陣雨	-1℃－9℃
明天(11月17日)	陣雨	-1℃－2℃
後天(11月18日)	飄雪	-4℃－3℃

其它城市天氣

溫哥華	陣雨	4－8
舊金山	晴天	10－22
洛杉磯	晴天	8－22
紐約	陣雨	15－19
台北	多雲	18－21
北京	晴天	0－10
上海	陰天	11－16
香港	多雲	17－25

昨日股市

台股	↑	15.46	6046.20
多指	↓	55.82	10628.90
道指	↓	10.73	10686.44
標普	↓	4.75	1229.01
那指	↓	14.21	2186.74

外幣兌換率

加元		美元	
美元	0.8388	加元	1.1922
台幣	28.0662	台幣	33.5111
港幣	6.4959	港幣	7.7561
人民幣	6.7659	人民幣	8.0785
日圓	99.6115	日圓	118.9361
歐元	0.7162	歐元	0.8551

麥堅迪結束中國行 成果豐碩

昨出席香港商會晚宴時強調「安省處處有商機」

麥堅迪省長在香港商會上發表演講。（照片由省府辦公室提供）

【本報多倫多訊】安省省長麥堅迪昨天結束了其爲期12天的中國之行，離開香港返回多倫多。臨行前他表示，這次訪問對促進安省與中國之間貿易與投資邁出了突破性的一步，對經濟與就業均有積極意義。

麥堅迪率領120多人的安省團隊先後訪問了北京、上海、南京、蘇州和香港，所到之處，與當地官方及商界展開廣泛的接觸，雙方並簽署了30多項協議，內容涵蓋商業、教育、健康、市政建設等領域。

麥堅迪並說，安省團隊每到一地，都一再向中國強調安省正在敞開大門，歡迎中國的投資和合作，而且安省各方面也爲雙方的合作作好了準備。

在返國之前，麥堅迪出席了香港商會爲他舉行的晚宴，並發表演講，強調「安省處處有商機」。

省府認爲，省長率團這次對中國的訪問取得了豐碩的成果，包括安省與江蘇省續簽了友好姐妹省份關係；省長與中國眾多的高層官員會晤，加強了聯繫；省長向不少當地重量級商界人士發表演講，介紹安省的商機；安省與中國和香港的商界和教育界建立了合作伙伴關係；雙方簽署了數十項協議；以及省長向中國的大學生和中學生宣揚了人權的理念等。

達賴喇嘛與真理之光獎得主合影。（本報記者林寶慶攝）

美重申促北京達賴對話

【本報記者林寶慶華盛頓報導】國務院主管民主及全球事務次卿、美國西藏事務聯絡員朵布瑞恩斯基（Paula J. Dobriansky），15日重申布希政府對促進北京政府與達賴喇嘛對話的承諾。

朵布瑞恩斯基是15日晚間於2005年真理之光獎頒獎晚宴中，作此表示的。

前美國駐聯合國大使郝爾布魯克則指西藏文化瀕臨滅絕，希望各界共同努力拯救。。

真理之光獎得主包括美國「國家民主基金會」會長葛許曼（Carl Gershman）、諾貝爾和平獎得主魏瑟（Elie Wiesel），以及「紅旗籠罩西藏」的作者湯馬士（Lowell Thomas, Jr）。

達賴喇嘛感謝各界對西藏運動的支持。他強調世界萬物的互相依存，使和平及非暴力更加重要。

涉性侵女同學16名高中生昨過堂

全部繳納保釋金後釋放並在家軟禁 若干家長認法官裁決不公 有種族歧視意味

【本報多倫多訊】涉嫌群體性侵害16歲女學生的16名高中男生及兩名女生昨日過堂，除一人繳納2000元保釋金，其餘學生都以1500元被假釋，軟禁在家，並不得以任何方式與受害人聯絡，也嚴禁互相聯絡。

警方在週一前往位於芬治西街的James Cardinal McGuigan天主教高中逮捕了涉案的學生，其中有兩名女生。他們中的大部分人是學校籃球隊成員。這些涉案的學生面臨包括性騷擾，非法拘禁和威脅身體傷害等罪名。

James Cardinal McGuigan天主教高中學生對此案的態度複雜。儘管學校已派出諮詢員安撫這些被震驚的學生，但是沮喪不安的情緒還是瀰漫於同學之間。他們普遍認爲那些被逮捕的同學是無辜的，有的學生還稱報案的受害女生爲「騙子」，認爲她是自願與那些男生發生關係的。一名學生抱怨說，籃球是他們唯一樂在其中的運動，可是現在籃球隊中一半的成員都被逮捕了。

來自學校董事會的Mary Jo Deighan表示，相信警察一定已經掌握證據，而不會無緣無故逮捕學生。學校在教室、走廊等都裝有監視器，將提供監視錄像供警方調查此案。她還表示，被性侵害的16歲女學生將返回學校正常上課，她在學校的活動都會有人陪同。她並希望如果學生感到不安全或被侵害，應勇敢站出來尋求幫助。

昨日，在擁擠的法庭外面聚集了40多名被捕學生的家長、朋友和支持者。他們中的很多人譴責受害人，稱其指控是「可疑的」，不相信自己的孩子涉案。一名15歲涉案學生的母親表示，警方受了最近在多倫多市猖獗的團伙犯罪影響，對本案持有成見。另一名母親譴責此案是針對黑人學生的「種族主義行徑」。這些家長表示，法官要求保釋金的裁決等於已先認定了涉案青少年有罪，極不公平。

法庭昨日判決，除一名學生繳納2000元保釋金以外，其餘學生以1500元保釋。他們在家軟禁期間不得以手機，傳呼機，網際網路等任何方式互相聯絡。他們暫時可以前往別間學校上學，但必須與受害女學生，她的兩名朋友和一名James Cardinal McGuigan天主教高中的老師保持500米遠的距離。他們將於11月25日再次出庭。

就讀於James Cardinal Mcguigan天主教高中的16歲受害女生11月9日向警方報案，稱自己從2004年至2005年期間，連續遭到同屬該校籃球隊多名男生的性騷擾，長達一年半之久。經警方調查，共有16名學生涉案。但由於他們尚未成年，因此警方沒有公佈他們的姓名。

施工損地基 14住家疏散

【多倫多訊】多倫多警察局昨天凌晨派員冒雨上門，通知居住在東區老報春花巷（Old Primrose Lane）的居民迅速撤離，因爲擔心附近一個建築工地挖掘的一個巨大地基坑，可能已導致擋土牆移動，從而損及老報春花巷的民宅地基。

那些在深更半夜被逼離家而陷入雨霧中的民眾，紛紛抱怨建築工地雇員不聽勸告、不負責任，一味蠻幹，以致他們無家可歸。

這條不長的巷子距多倫多東南部的河街（River St.）和皇后東街（Queen St.E.）交界處不遠，受影響的共有14戶人家。自來水公司和煤氣公司的人員，昨天已切斷通向這些住宅的自來水和煤氣，因爲有關當局擔心，這些住宅可能倒塌。

維州手機女盜落法網

FBI循車找人奏功 男友也被捕

維吉尼亞州費爾法克斯郡警方15日公布的照片顯示，當日上午被捕的19歲手機大盜坎蒂絲・馬丁尼茲。當局以兩項搶劫罪，把馬丁尼茲關押在費郡成人看守所。（路透）

【美聯社維吉尼亞州森特維爾十五日電】聯邦調查局（FBI）15日逮捕一名涉嫌在維吉尼亞州郊區搶劫四家銀行的年輕婦女。她搶劫的特點是一邊搶銀行，一邊打手機。

19歲的坎蒂絲・馬丁尼茲（Candice R. Martinez）於15日凌晨約4時在維州森特維爾(Centreville)附近的住所裡被捕。FBI探員在附近發現一輛警方一直在追查的小轎車。

FBI華府現場辦事處(Washington Field Office)發言人魏爾曼(Debbie Weierman)表示，在馬丁尼茲被捕之前數小時，FBI發出通報說，馬丁尼茲及其男友可能前往德州、新墨西哥州或紐約。威爾曼說：「眞走運，探員一下子發現那輛汽車，一切問題都迎刃而解。」

警方表示，馬丁尼茲被控一項搶劫罪，被關押在費爾法克斯郡（Fairfax County），警方可能對她提出更多控罪。

馬丁尼茲涉嫌在過去數周內在維州搶劫四家銀行。銀行保安攝影機拍攝的畫面顯示，她走到出納員前面，遞進一張要錢的紙條，同時似乎又在以手機與他人交談。調查人員不能確定馬丁尼茲是眞的在一邊搶劫一邊打手機，還是以此作爲一種掩護手段。

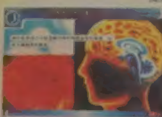
FBI特工查瓦洛發現那輛小轎車後，命令車內的兩人下車，這兩人帶領調查人員來到附近的馬丁尼茲住所。警方表示，馬丁尼茲的男友在稍早一些時候被捕。目前不清楚馬丁尼茲被捕時，是否還有其他人被控。

灰熊不需保護了

↑布希政府15日開始採取步驟，將把黃石國家公園附近受保護長達30年的灰熊(grizzly bear)，從瀕臨絕種動物名單上除名，這意味著灰熊可能成為打獵對象。灰熊在1975年僅剩約220隻，但現在已增至六百隻。圖為六隻灰熊1964年在黃石公園海登谷漫步的檔案照。(路透)

讓您的免疫系統甦醒吧！！
您有權利，我有義務！
您有權利喚醒您的免疫系統！但您不知方法！！
我有義務幫助您，因爲我們全神投入！
Great-5 International Inc. Canada(加拿大五大國際有限公司)多年來一直致力於人類健康產品的開發，蘭麗魔潤霜(Lanlay Magic Cream)是採用天然植物萃取液及多種中藥研製而成，以皮膚吸收療法達到增強免疫系統，使您的白血球主動對抗細菌、黴菌、病毒的入侵！
隨身一瓶，幫助您解決火傷、燙傷、刀傷流血、破皮、指溝炎、陰部搔癢及頭癬、異位性皮膚炎、灰指甲、疱疹、香港腳等多年困擾您的皮膚病，讓您整天沒煩惱。
蘭麗魔潤霜
Magic Cream
解決您任何皮膚病的煩惱！
不含任何西藥！非類固醇！

(416)219-3331　(647)891-3768
總公司：Great-5 Int'l Inc.
570 Hood Road Unit 15
Markham, ON L3R 3K9
Toll Free 1-800-947-0668
(905)947-0668

全球腦保健領袖產品—賽智
SAGEE
賽智—傳統中藥與現代高科技的結晶

"賽智"神奇之見証
・多倫多－20歲女孩，3歲時腦炎後遺症，每天癲癇發作3-5次，每晚必發作，全家人疲憊不堪，從服用一個多月後到現在一直沒有發病，安穩入睡，白天精神好，全家高興。
・多倫多－4歲幼童，運動神經失調，服用賽智一周後，第一次出現笑容，兩周後雙手能摸媽媽鼻子。
・溫哥華－28歲白人(女)受腦撞擊，偏癱18個月，左臂彎曲，2005年1月使用兩周後，手臂能伸直。
・多倫多韓裔學生14歲Cony Lee，自今年4月起開始服用賽智，於今年7月參加滑鐵盧大學7年級數學競賽，同時獲得傑出成就獎和成績優越獎。
・著名演員陳強(陳佩斯之父)老年癡呆，生活不能自理，連兒子也認不出，使用產品5個月後，症狀消失了，現在與正常人一樣過著幸福美滿的生活。
・美國著名歌星Cory，嚴重健忘症和失眠症，使他離開了心愛的舞臺，使用產品4個月後，他重返了他心愛的舞臺，又開始唱歌了。
・著名藝術家王鐵成老師之兒子王尉平，30歲先天愚型，使用產品半年後，生活能自理，還學會了彈鋼琴、打麻將、熟練開車上街購物等。
・加拿大人Wei女士，帕金森患者，雙手不停抖動，使用產品一個療程後，就可以打電話，用手寫文字了。
賽智功效
開發智力潛能，延緩大腦衰老，預防腦病發生，穿透血腦屏障，修復腦細胞損傷，促使腦細胞活化，改善睡眠質量，提高記憶水平，消除大腦疲勞，緩解緊張壓力

電話：(905)477-8558
專家咨詢：(416)907-3586
滿地可：(514)907-3299
渥太華：(613)482-6589
賽智產品加拿大總代理
Sagee Canada Inc
7300 Warden Ave., Suite 502,
Markham, ON. Canada L3R 9Z6

政府如立即倒台 普通民眾受害

窮人取暖退稅勢將不保 中產階級減稅及各政府計劃均會殃及

【加通社渥太華電】馬田總理日前斷然拒絕反對黨提前大選的方案，雙方就何時舉行大選爭執不休，節日大選看來勢不可免。無論誰是誰非，一旦政府立刻倒台，誰將受到最直接打擊？

觀察家指出，低收入者、原住民和其他普通民眾，將因此失去享受諸項政府計畫和優惠立法的機會。

反對黨稱執政黨已經失去「道德基礎」，因此拒絕按馬田排定的日程在明春舉行大選，同時主張將大選提前至年初舉行。馬田反駁道，反對黨在是否「信任」政府的問題上騎牆，反對黨要麼信任政府，要麼在國會提出不信任案，沒有「灰色」的中間地帶，更不能以政府的生存脅迫政府就範。

話雖如此說，但事實是，沒有一條法律能阻止馬田按反對黨的提議改變大選日期，甚至副總理麥克里蘭也承認這點。毫無疑問，馬田儘管口口聲聲地表示「政府爲民」，拒不接受反對黨主張，但主因還是出於自由黨的政治利益考量。

保守黨、魁北克政團和新民主黨已經下了最後通牒，當然沒有理由接受馬田表態。這三個在野黨將於明天正式在國會提出提前大選的動議，眾院將在下週就此投票。

林頓已多次表示，自由黨政府拒絕接受由新民主黨提出的二月大選提議毫無理由。林頓強調，新民主黨提前大選建議的唯一利益受損者是執政的自由黨，因爲這將導致自由黨沒有時間動用政府機器，在大選前四處推銷自己。

種種跡象表明，保守黨將於下週四向國會提交不信任動議案，本屆自由黨政府的生命將在兩週內完結，聯邦大選投票日將被定於1月9日，而各黨候選人將不得不在聖誕節和新年期間四處奔走，挨家挨戶爭取選票。

普通民眾將是各黨政治角力的直接受害者，因爲低收入者將因此無法得到冬季取暖退稅，爲中產階級減稅之事也將被擱置，其它各種政府計畫均將受到影響。

副總理麥克里蘭要反對黨「安心國事」，不要再「玩政治游戲」，而林頓則針鋒相對地說：「現在唯一執迷不悟者是總理。他應該放下架子，作出妥協。」

馬田總理一方面說不情願大選在耶誕節期間舉行，一方面又拒絕反對黨的折衷提議。（加通社）

心臟病患者切勿隨便補

醫藥專家警告 藥、補混合易起不良反應 甚至威脅生命

【加通社多倫多電】醫藥專家警告說，某些自然滋補品可能會與治療心臟病的藥物發生不良反應，威脅患者的生命健康。

多市聖麥可醫院（St. Michael Hospital）心血管病專家阿布拉森昨天說，治療心臟病的藥物很「敏感」，很容易與其他藥物或營養品發生藥理衝突，從而給病人帶來意想不到的風險。例如，人們普遍認爲霍桑漿果（Hawthorne Berries）具有降低血壓的作用，但如果與心臟藥同時期服用，就會產生強烈的副作用，甚至給病人帶來生命危險。即使是老年人普遍服用的維他命E，由於其具有抗血凝的作用，因此在與心臟藥一起服用時，會導致血壓增高，甚至腦動脈出血。銀杏和人參也都有相似的稀釋血液的作用，因此也不能與心臟藥一起服用。

根據阿布拉森的調查，心臟病患者中服用「自然」補品或輔助性藥物的情況很普遍，比率高達45%，但這些人中，只有一半多一點的人告訴了醫生。大多數病人認爲，沒有必要與醫生討論此類問題，而醫生通常也很少主動問起病人服用其他藥物的情況。

阿布拉森提醒心臟病患者，在看病就醫時一定把自己正在服用的所有藥物、營養品或滋補品，包括維他命等，詳細告訴醫生。新布朗士維克的一個藥劑師認爲，爲防止和減少藥物衝突，需要醫生、病人和藥劑師的共同努力，藥劑師在爲顧客配製心臟藥的時候，也應瞭解顧客服用其他藥物的情況，從而避免意外的發生。

身處戰亂的阿富汗執勤 恐襲隨時發生

加軍3600萬爲軍車裝甲

2002年2月4日，加拿大部隊的三輛野牛式裝甲車並排停在坎達哈機場上。軍方目前正為將前往阿富汗執行任務的車輛安裝附加裝甲板。（加通社）

【加通社哈利法克斯電】加拿大軍方將動用3600萬元爲陸軍的一些「薄皮」裝甲車輛加強裝甲，因爲這些用於偵察和運輸的裝甲車、卡車，將前往處於戰亂中的阿富汗執行任務。

一個由七名專家組成的小組，數星期前便開始爲數十輛載重半噸的卡車、野牛式裝甲運兵車、小狼裝甲偵察車、輕型輪式裝甲車 LAV3 加強裝甲，他們採用的方法是在這些車輛的關鍵部位鑄上一層裝甲板。

坎達哈從前是神學士政權的據點，目前躲藏在那裡的神學士和凱達組織殘餘力量，最喜歡採用的偷襲方式是，以埋設在路邊的炸彈和火箭筒偷襲路過的車輛。附加裝甲板能夠有效保護車內的人員，但透過這種方式加強車輛防護能力的措施代價昂貴，平均每輛的成本約爲10萬元。

根據預定計畫，到明年2月時，將有1500名加拿大官兵駐紮在仍舊十分危險的坎達哈，協助國際聯軍重建這個城市。

布瓦克萊獲選魁人黨黨魁

昨天當選魁人黨黨魁的布瓦克萊，在競選勝利聚會上開懷大笑。（加通社）

【本報綜合報導】隨著布瓦克萊昨天當選魁人黨黨魁，魁省歷時149天的黨魁之爭終告落幕。

共有15萬魁人黨黨員有資格參加黨魁投票，但實際參加投票者的比率只略高於75%。電話投票從上週日上午8點開始，到昨天下午5時結束，實際投票數爲10萬4577張。

前任黨魁郎德瑞6月在黨魁信任投票中得到76.1%的信任票，他認爲這樣的支持率過低，無法實行有效領導，於是宣佈辭職。此後黨魁之爭的焦點始終聚集在年輕的布瓦克萊身上，但9月他被迫公開承認，在90年代出任魁人黨省府內閣廳長時，曾服用毒品古柯鹼。

共有8人參加黨魁角逐，布瓦克萊的主要競爭對手則是瑪魯娃。瑪魯娃也曾出任前魁人黨省府內閣廳長。

作爲魁人黨的新領袖，布瓦克萊的主要任務是加速魁北克獨立進程。魁人黨6月公布的政綱指出，一旦該黨入主省府，首要任務就是進行魁北克獨立公投。

魁人黨是否能贏得下屆省選，目前還不確定，不過莊社理及其自由黨省府目前在民意調查中得到的支持率極低。

選前效應 120億軍購擱置

【本報綜合報導】由於大選可能即將舉行，聯邦政府已決定推遲執行總額高達120億元的軍機採購計畫。

國防部長葛蘭姆昨天稱，反對黨推動提前舉行大選，難免妨礙了聯邦政府實施重大軍購行動的能力。

葛蘭姆表明：「在大選期間，我們不會進行金額巨大的採購行動。」

但消息人士說，聯邦自由黨政府如果這時決定向美國和歐洲採購軍用運輸機、重型直升機、固定翼搜救機，必然會激怒擁有飛機製造工業的魁北克省和安大略省，或許造成那兩省的選民在投票時以選票懲罰自由黨，這才是自由黨政府暫停採購軍機行動的主要原因。

據了解內幕者稱，國防部長葛蘭姆主張迅速執行軍機採購計畫，可是那些選區內有飛機製造工業的自由黨國會議員們，自然不能允許自由黨政府挖他們自己的牆腳。

本國的飛機製造業者已抱怨馬田政府，將如此巨額的飛機製造合約給予義大利和美國廠商，無視本國飛機製造工業的經濟和發展需要。

加拿大國防工業協會的執行理事佩奇敦促聯邦政府，在決定如此重大的軍購案時必須有長遠和戰略眼光，這才符合加拿大的最佳利益。

亞伯達大學大型隕石展昨天揭幕，圖爲展覽負責人赫爾德博士。（加通社）

安省尋求搭乘中國列車

主流議論譯介

安省省長麥堅迪此次訪華的目的，不僅是向中國政商界領袖介紹安省經濟條件和投資環境，還要向國內傳達一個重要訊息：面對中國的崛起，加拿大絕不能袖手旁觀，無所作爲。麥堅迪把中國形容爲一把雙刃劍，「它對我們來說，既是巨大的挑戰，又是難得的機遇」。

當美國和世界上其他國家紛紛擠進中國這個龐大而又發展迅速的市場時，安省工商界領袖卻一葉障目，只看到南鄰美國，而對中國的機會視而不見。這種短視是可以理解的，因爲安省90%的出口貨物是輸往美國。雖然很多安省企業把發展希望寄託在美國身上，但美國公司卻把目光盯在所謂的BRIC國家，即巴西（Brazil）、俄國（Russia）、印度（India）和中國（China）等具有巨大潛力的新興市場。安省去年只向中國出口13億元的貨物，和加拿大從中國的進口額122億元相比，簡直微不足道。

毫無疑問，在未來幾十年中，美國仍將是安省最主要的貿易夥伴，但如果安省把全部雞蛋都放在這一個籃子中，必將付出巨大代價。美國雖然富甲天下，但至少在20年中，其發展潛力根本無法與中國等BRIC國家相比。

麥堅迪的訪華團成員包括工商、學術、科技、醫藥和農林等各界代表，其用意十分明顯，他是要告訴中國人，安省所擁有的財富不僅僅是自然資源，安省的目標也不僅限於爭取更大的出口份額。麥堅迪指出，安省人才濟濟，是北美經濟的門戶，這是與中國人相互合作和投資的有利條件。

但麥堅迪也指出，在中國這把雙刃劍面前，安省也會有所損失，面對中國低成本企業的競爭，加拿大製造業幾乎沒有招架之力。可能正是基於這種考量，麥堅迪力主將快速發展的中國汽車工業引進安省，通過吸引高附加值的產業在安省落戶，在某種程度上可以降低製造業的損失。

如果想在日趨激烈的全球競爭中取勝，安省就不能僅僅是在安省增加美國或中國的企業，而是必須促使安省的跨國公司走出國門，在中國和其他ABRIC國家站穩腳跟。麥堅迪在與中國官員會談時，一再強調安省在資訊和通訊技術方面的優勢，因爲他很清楚，全球化的最大反諷之一就是，任何企業若想在海外獲得成功，都必須在本國具有堅實的基礎。

（摘譯自11月14日《多倫多星報》）

安省或廢宗教裁判法

【本報綜合報導】根據安省政府昨天提交的法案，在解決諸如離婚、確定撫養權之類的民事案件時，將不允許使用宗教裁判法。

省長麥堅迪今年9月即表明，安省政府將很快採取行動，取消宗教團體依據安省仲裁法設立的宗教仲裁庭。他當時強硬說：「安省將沒有回教法，也沒有宗教仲裁，全安省的居民都將適用同樣的法律。」

麥堅迪的這項聲明觸怒了不少宗教團體，猶太裔和回教團體均揚言將採取各類措施，迫使省政府收回成命。但他得到了世俗社會的廣泛支持，包括享有世界性聲譽的作家艾特伍德（Margaret Atwood）、社會活動家巴婁（Maude Barlow）、凱爾伍德（June Callwood）和道格拉斯（Shirley Douglas）等，他們發表了致麥堅迪公開信，敦促反對實施宗教仲裁法，希望政府堅持政教分離的立場。

安省檢察總長布萊恩特昨天在提交這項法案時稱，該法案是爲了確保所有民事仲裁都只能依據安省和加拿大法律進行。

在遇到家庭糾紛時，人們仍可以尋求宗教機構的建議，但布萊恩特強調，這只是限於「建議」，而非具有法律約束力的仲裁意見。

亞伯達大學展覽天外來石

【加通社亞省艾蒙頓電】一個大型隕石展昨天在亞伯達大學揭幕，該校收藏的1150個供研究和教學用的隕石樣本將在那裡永久展出。這將是除渥太華隕石展外，加國最大的同類展覽。

展出的隕石非同一般，有的年齡達45.7億年，和太陽系一樣久遠。這裡不但有從北非、墨西哥等世界各地蒐集來的隕石，有的更是在亞省當地發現。

亞伯達大學地球和大氣科學助理教授赫爾德是展覽的負責人，他對能同公眾分享這些天外來客感到極爲高興。

一塊22公斤的隕石是此次展覽的「明星」展品之一，它是一塊重達300公斤的大隕石的一部分，於1960年墜落艾蒙頓以東，然後爲亞伯達大學收藏。

赫爾德指出，隕石對研究太陽系演化有重要意義。以這次展出的一塊墨西哥隕石爲例，它由太陽系形成時的物質組成，因此被稱爲「原始隕石」。另一展出的隕石墜落在艾蒙頓以北，它來自某個小行星或火星表面。

HOMELIFE METRO Realty Inc.-Realtor
5200 Finch Ave. East
Ste.206, Scarborough
城市地產
(416)293 - 5093
www.homelifemetro.com
參與 HOMELIFE 行列
加入城市地產
請電 Winston Lee 洽
七天營業 24 小時服務
從業員自選分帳制度
* Sales Representative
** Associate Broker

MARIA LAM 林潔玲** (416)230-8826/293-5093
JULIUS 甄* (416)417-8989
Simpson Chan 陳偉標* (416)293-5093
JENNY 彭(劉太)* (416)293-5093
DAVID ONG 王大瑋* (416)297-6827
CELIA LAM 林月鳳** (416)293-5093
ANITA CHAU 周* (416)293-5093
ANGEL LU 魯太** (416)299-5108
RICHARD WONG 黃錫棠* (647)283-3319 / (416)293-5093
Simpson 陳偉標* / (416)293-5093 Susan Ang 洪明媛* / (416)293-5093
SAIFOO LAU 劉世傅* (416)816-9323
SAIFOO LAU 劉世傅* / (416)816-9323 JOE CHAN 陳偉宗* / (416)836-0288
JOE CHAN 陳偉宗* (416)836-0288/293-5093
JACK DUAN 段超* (416)885-2868

房地產泡沫？ 加美不同命

經濟學家克勞芙：加國短期無泡沫化危機 但奧運效應不宜過度樂觀

【本報記者阮耀毅溫哥華報導】菲哈諾（Phillips, Hager & North's）投資管理公司首席經濟學家克勞芙（Patricia Croft）表示，美國房地產確實存在泡沫化危機，但加國短期無此跡象。她也認爲奧運效應言過其實，不宜過度樂觀。

溫市貿易局（Board of Trade）昨日邀請克勞芙向近四百名本地商界人士發表演說，剖析全球及北美房地產走勢及是否潛藏泡沫化危機。

克勞芙表示，影響房地產價格的因素包括人口增長、利率及通貨膨脹率、替代資產價格，最後是區段（Location）。而觀察房地產是否潛藏泡沫化危機的指標有：房價短期飆升、一窩蜂搶進、投機盛行、價格偏離現實等。

她強調，符合上述泡沫化指標的市場有中國、荷蘭、澳大利亞、英國及美國。以居民收入及房價比率而言，全世界最貴前五大市場都在中國，依序爲上海、江蘇、天津、北京、香港。換算後上海房價約爲紐約五倍。

有鑑於此，這些國家主管當局已開始執行貨幣緊縮政策，試圖冷卻房地產市場，避免泡沫破裂，嚴重衝擊經濟發展。

美國過去十年來歷經前所未有的房地產榮景，全國平均房價飆升50%，部分地區甚至有數倍增幅，投機風盛行，如徹夜排隊，瘋狂搶進新建案，在加州六成購屋貸款採浮動利率，拉斯維加斯更有七成民衆貸款採付息不還本等。克勞芙強調，這些都是房地產即將泡沫化的指標。

加拿大情況雖不如美國嚴重，但仍有六成貸款是在過去兩年內重新借貸，去年有五成購屋者自備款少於10%，所幸僅有25%貸款民衆採浮動利率。

至於備受關注的奧運效應，克勞芙表示，理論上主辦城市爲奧運增加公共投資及基礎建設，確實有助推升房地產價格，但歷史資料顯示，其效應對開發中國家較爲顯著，但若經費超支入不敷出，被迫增稅，反而可能拖累房地產。

克勞芙提醒本地投資者，與其寄望2010年冬奧效應，不如關注溫哥華長期房地產周期及自己目前所處位置。

當被問到溫市房地產價格是否偏高時，她不願直接答覆，僅強調溫哥華是目前全國唯一租屋比買房划算城市，人口增長已無法合理說明房價短期飆升20%現象，因亞省人口增長率高於溫哥華，但房價漲幅卻十分有限。

她預期溫哥華房地產不會泡沫化，但盤整期可能長達五年以上。至於何時入市，她建議投資人在房價回跌二至三成時，就可逢低買進。

↑克勞芙向溫市商界人士發表演說。（阮耀毅／攝）

華裔開發商：亞太效應不容忽視

林蔚榮認爲中國移民湧入 才帶動溫市發展

【本報記者阮耀毅溫哥華報導】經濟學家克勞芙表示大溫房地產雖無泡沫化危機，但有過熱跡象。華裔地產開發商則認爲，溫哥華地理位置特殊，亞太門戶地位對本地房地產支撐力道不容忽視。

在溫哥華從事地產開發多年的華裔林蔚榮表示，聽完克勞芙演講確實獲益良多，但美中不足之處在於她將加拿大全國房地產視爲同質市場分析，未考慮個別城市特性與差異，可能失之偏頗。

他認爲，溫哥華地理位置得天獨厚，居北美通往亞太各國樞紐，也是亞洲各國進軍北美市場重要門戶，討論溫哥華房地產走勢，亞太門戶效應不容忽視，特別是近年中國高速發展及大量移民湧入，帶動本地經濟成長，也是溫哥華房地產價格持續上漲主因。

針對此點，克勞芙演講後接受本報記者訪問時贊同林蔚榮看法，她認爲，中國與印度市場極具發展潛力，聯邦政府制訂亞太門戶策略（Pacific Gateway Strategy），並在預算案中編列大筆經費落實，充分體現對亞太市場重視。她承認亞太效應確爲影響溫哥華房地產價格因素之一。

當被問到溫哥華房地產走勢及未來投資策略時，林蔚榮表示，大溫房地產價格過去五年大幅飆升，未來漲勢將放緩，且基於亞太效應及即將舉辦冬奧，房價會有一定支撐力道。該公司投資策略將採穩健原則，視市場需求投資興建住宅及商業樓盤。

↑華裔地產開發商林蔚榮認爲，溫哥華亞太門戶的地位，對本地房地產支撐力道不容忽視。（阮耀毅／攝）

法語薰陶課說明會 踴躍

【本報編譯林清暉綜合報導】溫哥華學校局擬從明年度起，增加三百個法語薰陶課程（French immersion program）的名額，該局從本周一起連續三天舉行公開說明會，吸引大批家長參加。透過這三場公開說明會，學校局將決定新增的名額要放在哪些學校裡。

學校局是否應藉抽籤決定入學者名單，也成爲說明會的焦點。此舉可避免學生家長徹夜排隊報名，但有些家長不願將兒女教育訴諸不可捉摸的運氣，打亂他們多年來籌備的計畫。

周一晚上在邱吉爾中學參加說明會的家長沙拉哈（Donna Salahub）表示，她已在家中教導4歲的女兒一些法語，預備她明年上幼稚園。但抽籤制度使得一切渾沌不明，包括是否被抽中和將在何處上學，都無法預知。

學校局官員金恩（Les King）表示，該局不可能在全市91所小學都開設法語薰陶課程，因爲需求量還沒到那程度。

明年初家長將可知道哪些學校會增加法語薰陶課程的名額，學校局希望屆時沒有學生會被排除在門外。最後一場公開說明會將於今晚7時在克次蘭奴中學舉行。

卑省每年千餘老人跌死

一萬人摔倒住院 溫海岸衛生局展開五年計畫 盼傷害降低20%

【本報編譯林清暉綜合報導】溫哥華海岸衛生局最新發表的報告顯示，每年有多達三分之一的卑詩老人跌倒，其中三千人臀部骨折，一千人因此死亡，一萬人被迫住院。

爲改善此問題，溫哥華海岸衛生局展開一項五年計畫，首年便投入經費70萬元，希望在2010年以前將跌倒衍生的傷害降低20%。

該報告作者李麗絲（Bonnie Lillies）表示，每年因跌倒致死的老人可能遠高於一千人，因爲許多跌倒致死者的死亡證明書上，死因是寫其跌傷以後的併發症，如肺炎。

溫哥華海岸衛生局的五年計畫將聯合建築師、營造業、市府單位、零售業和交通當局的力量，改善各建築物和相關環境的安全性，減少導致老人跌倒的因素。

據統計，多數跌倒事故均發生在老人自宅中，而住進療養院的老人，半數皆因跌倒才搬進療養院。

李麗絲引述一份最近的英國研究報告指出，高達八成的七八十歲老婦人都表示，她們寧可死，也不願因跌傷而住進療養院。這現象令人驚訝。

許多老人爲了面子，避免使用柺杖或行走支架。但李麗絲表示，我們鼓勵老人使用這些安全器材，因爲這可延續他們獨立自主的年日。

上述報告並列出以下現象：

- 女性和80歲以上的老人較常跌倒。
- 65歲以上的老人每年有33%會跌倒；75歲以上者達40%。
- 跌倒而臀部骨折的老人中，20%會在一年內死亡。剩下的存活者當中，有一半無法恢復骨折前的機能。
- 每名骨折者花費的直接健保成本約爲三萬元。
- 最容易跌倒者爲慢性病或急症患者、聽力或視力不佳者、平衡或認知能力受損者。
- 會造成暈眩的藥物和酒精均爲導致跌倒的危險因素。
- 不適當的襪子或鞋子往往是導致滑跌的罪魁禍首。
- 家裡的危險因素包括：鬆弛的地毯、滑溜的地板、電線、雜物、不良的照明、寵物和寵物的玩具等。

2005亞太科技論壇 登場

加西玉山科技協會 邀關重遠談高科技立足亞洲經驗

【溫哥華訊】加西玉山科技協會今明兩天舉辦「2005亞太科技論壇」，爲北美科技新創業者和亞洲投資業界搭建合作橋樑。

加西玉山科技協會副會長孫崇瑾表示，該會歷年來都定期舉辦「亞太地區創投暨策略聯盟說明會」，持續爲泛太平洋地區高科技業者及創投業界締造投資合作機會，多家參與案源說明的公司並且透過這項活動獲得資金、合作機會、量產場地或行銷管道等。

孫崇瑾表示，今晚餐會邀請到Yahoo亞洲副總裁關重遠擔任主講人，以他22年來在科技產業累積的經驗，以及推動Yahoo業務的實戰經歷，探討高科技產業在亞洲的現況、趨勢，以及高科技產業如何才能在亞洲立足。

這項論壇明天另有一場午餐研討會，邀請在亞洲有推動業務實戰經驗的科技公司現身說法，出席業者，分別來自能源、通訊、生技醫藥等領域，其中包括巴勒德動力系統公司、Contec Innovations、Convedia、MDS等知名企業的高層主管。

這項亞太科技創投論壇將於溫哥華Fairmont Waterfront Hotel舉行，詳情可至加西玉山科技協會網站www.mjcanada.com/vcforum/index.htm，或電洽該會查詢：604-727-1711。

經營70餘載

諾曼第付之一炬

【本報編譯朱榮綜合報導】溫市一家饒富歷史的餐廳昨日付之一炬，許多長期的顧客不勝唏噓。

位於固蘭胡街夾西11街的「諾曼第餐廳」，開業70餘年，由於近年租金暴漲，老闆決定明年1月結業。

諾曼第股東兼廚師蕭強尼（Johnny Siu，譯音）說，他原本打算一直營業到耶誕節過後，但是現在不得不提早關閉了。他說，他從事廚師40年，這場大火好像燒毀了他一生的心血。起火地點在該餐廳的廚房，火勢猛烈，損毀非常嚴重。

諾曼第餐廳十分受固蘭胡社區居民歡迎，特別是許多耆英，他們從小就經常光顧這家提供傳統風味食物的餐廳。這裡的招牌菜包括燴碎肉塊及煎牛肝洋蔥。

長期顧客奈特女士說，諾曼第歇業，她不知道可以去那裡才能吃到這麼美味和道地的食物。

半個世紀前

海軍化武扔大海

【本報編譯朱榮綜合報導】加拿大海軍當局證實，軍方半個多世紀前在西岸丟棄一批化學武器，但這些有毒物質目前情況不明。

加拿大國防部研究顯示，一批桶裝化武及化武彈頭，包括芥子氣，1947年被棄置於溫哥華島西岸約160公里的海床，水深約2.5公里。

除了西岸，加東海岸亦有兩處類似的海底掩埋場。國防部女發言人本奈特說，半個世紀前，銷毀武器的方式之一是把它們扔到大海，但現在軍方已停止這種做法。

本奈特指出，1972年倫敦草約禁止各國把武器廢物倒進海洋。她說，國防部將在西岸進行風險評估，確定該批深藏海底的化武對環境和人類健康有沒有威脅。

加拿大在二戰曾測試芥子氣對人的影響，以及在軍訓中使用芥子氣。

得恩眼鏡
ACUVUE®2 BRAND CONTACT LENSES COLOURS™
Johnson & Johnson
大古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡，
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C7, Markham
Tel: (905)947－0642
Tel: (416)609－3509

中藝地氈
名廠防污 優質尼龍 10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
免費估價．包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E., #5 SCARB. (At Midland Ave. S/E)
Tel: 416．321．8339
國語: 416．938．6789

黎宏俊會計師事務所
Wilbert W.C. Lai, M.B.A., C.M.A.
Certified Management Accountant
Management Consultant
4002 Sheppard Ave. E., Suite 428
Scarborough, Ontario M1S 1S6
Phone: (416)298-3678
Fax: (416)298-3589

正港的台灣新聞
盡在
世界日報 WORLD JOURNAL

麥唐娜國際學院
McDonald International Academy
920 Yonge Street, 2nd Floor, Toronto, ON M4W 3C7 Tel:(416)322-1502 www.mcdonaldacademy.com
5 Park Home Ave., Unit 128, Toronto, ON M2N 6L4 Tel:(416)222-6838 mia@mcdonaldacademy.com
學費合理
簽證學生：CAD$720.00 科＊
移民學生：CAD$580.00 科＊
選擇最多
本校開設 ESL, Grade 9~12 各科課程
學期時間
總校：
05年9月14日至12月8日
05年9月14日至10月24日(晚間課程)
05年9月17日至12月17日(週末課程)
北約克分校：
05年9月6日至10月28日
05年10月31日至12月21日
05年9月17日至12月17日(週末課程)
您想安全進入理想大學嗎？
首要讀得安省公認的學分
・本院於2005年6月已通過安省教育廳例檢。自1994年建校以來，本院皆順利通過安省教育廳審核。
然後快速申報理想大學
・與安省大學申請中心(OUCA)電腦系統直接聯網，確保您快速入讀理想大學
留學加拿大首選麥唐娜
"Be Safe! Study At MIA, A School You Can Trust!"
讀好書－－拿高分－－進名校
Study well -- Get high marks -- Enter top universities!

面對2008北京奧運及2010上海世博會龐大國際商機，你準備好了嗎？
把握黃金兩年・打造國際級管理名銜...
與時俱進 領先潮流
because it's time for you to move ahead...
國際會展培訓文憑(CMP)
Convention Management Professional
專業外包管理師培訓文憑(POEM)
Professional Outstanding and OEM Management
・技術和商務流程外包介紹・外包業務投資戰略分析・行業外包分析和決策。
另外，英皇學院同時提供北美CFA, CFP 和CPA証書培訓課程...
報名及入詳情請即聯絡：905-513-1685英皇學院
KINGSTON COLLEGE 英皇學院
Niagara Campus: 4700 Epworth Circle, Niagara Falls, ON L2E 1C6
Toronto Office: 109-80 Acadia Avenue, Markham, ON L3R 9V1
Tel: 905-513-1685 Fax: 905-513-6140
Website: www.kingstoncollege.on.ca Email: toronto@kingston.edu

皇家騎警招聘介紹會多市舉行

60多有志者前往 亦有華裔青年到場 表示願爲社區安寧盡義務

【本報多倫多訊】皇家騎警昨天在多倫多舉行招聘介紹會，吸引數十位有意加入警隊的人參加。

參加這場招活動的華人不多，23歲的洪偉聰是其中的一位。這位出生在加拿大的年青人表示，加入警隊「是爲社區安全和國家和平盡自己的公民義務」。

洪偉聰的母親是來自臺灣的移民，父親是香港移民。他本人目前一邊在多大讀書一邊在機場工作。洪偉聰在解釋自己想要加入皇家騎警的原因時表示，近年來加拿大華裔移民越來越多，但警員中華裔卻很少，這種情況造成社區安全出現不平衡。

他強調，確實有必要呼籲更多華裔有志青年加入警隊，爲社區安全和國家和平盡自己的公民義務。

在場的一位已經退役的皇家騎警對記者表示，他當初競爭進皇家騎警時要求十分嚴格，對侯選者的背景調查可能要查及三代，並要求必須懂得兩門語言，且財務背景清楚，具有專業知識及沒有犯罪記錄。不過如今進入皇家騎警的要求已相對寬鬆，且待遇也比從前好了許多。

皇家騎警昨日的特別介紹會，目的向社會公開招聘警務人員，大約60多人到場，年齡看起來參差不齊，多爲30歲左右的在職人員。

皇家騎警講員大衛．維廉姆斯（David I Williams）一邊播放有關錄像資料，一邊向與會者講解成爲皇家騎警的條件，皇家騎警的工作範圍、責任和待遇等。他介紹皇家騎警所需要具備條件包括：必須是加拿大公民；擁有良好的品質，包括人品正直、誠實、敬業、有責任心等；英語或法語流利，包括聽、說、讀、寫，不要求必須懂雙語，個別申請人可能被要求參加英語或法語的第二語言測試；完成加拿大中學學業或相等學歷；擁有無限制的加拿大有效駕駛執照，如安省的G牌駕照；成爲騎警時應年滿19週歲，但18歲時可申請；符合健康標準；願意去加拿大任何地方工作；體格強壯等。

另外，申請皇家騎警者應提供以下文件副本：出生證、無限制的有效駕照、高中畢業證書和成績單；如非加拿大出生公民，應提供公民身份證明。一旦被錄取後，還應提供上述文件的正本。有幸被錄取者在參加警官培訓之前，還應提供以下證書：教育部門出具的鍵盤打字證書，每分鐘無誤地輸入18個詞；有效的急救證書，包括按照職業健康及安全條例；由相關機構頒發的嬰兒、兒童及成年人心肺復甦急救證書，該證書應在整個受訓期間有效。

有志加入加拿大皇家騎警者，如希望瞭解更多詳細內容，可與維廉姆斯警官聯繫，電話：416-953-7385。

←維廉姆斯警官講解成為合格皇家騎警的條件及其他相關情況。

↙維廉姆斯警官回答與會者關心的問題。

↓華裔青年洪偉聰在登記簿上簽名，表達加入警隊的意願。

（戴伊瑪攝）

警方公佈性騷擾嫌犯畫像

【本報多倫多訊】約克郡警方昨日公佈合一名性騷擾嫌犯的合成畫像。

這名嫌犯在今年9月22日晚大約9點20分，在萬錦市涉嫌對一名22歲的女性進行性騷擾。當時該名居住在萬錦市的女子乘坐TTC，在Middlefield路和Elson街以南處下車。正走在行人道上的嫌犯開始尾隨這名受害人，他從後面追上並抓住她，企圖將她拖到路邊的樹叢裡施暴，但受害人頑強抵抗，直到嫌犯逃離了現場。

該名嫌犯爲男性，皮膚爲橄欖色，年齡在18至20歲之間，六呎高，身材瘦削，黑色頭髮，髮質較硬。案發時身著黑色帶帽衫，藍色寬鬆牛仔褲。

約克郡警方提醒居民夜間出門注意安全，對周圍環境保持警覺；如發覺可疑人物或車輛應及時報告警方。民衆如有本案線索，可與約克郡警察局性騷擾調查科聯絡，電話爲1-866-876-5423轉7071，也可撥打滅罪熱線1-800-222-TIPS，或瀏覽網站www.crimestoppersyr.ca，或發送電子郵件給SAB@police.york.on.ca。

警方公佈的嫌犯合成畫像。（圖片由警方提供）

涉殺護士醫生服毒不治

【加通社安省溫莎電】被控在安省溫莎市醫院裡刺死一名女護士的醫生，昨日在醫院加護病房內死亡。知情者稱，這名醫生顯然是死於過量服用某種藥物。

被控謀殺的是該市醫院Hotel Dieu Grace Hospital的50歲麻醉師丹尼爾，這名麻醉師曾和36歲的手術室護士勞麗．杜邦相戀。警方推測，由於這段戀情破裂，導致丹尼爾憤而殺人，並在行兇後服毒自殺。

這起罕見的醫生在醫院內刺殺護士事件，發生在上週六上午9時左右，地點是在Hotel Dieu Grace Hospital病人術後恢復區辦公室內。驗屍結果顯示，勞麗．杜邦胸部和背部有多處刀傷。

此案發生後不久，在緊鄰底特律河的一個停車場內，警察找到了在汽車裡昏迷不醒的丹尼爾。警方當時說，麻醉師丹尼爾顯然爲了自殺而使用了某種毒劑。

匯豐城市廣場分行設理財中心

【本報訊】加拿大匯豐銀行在城市廣場分行開設「卓越理財服務中心」，開幕典禮已於昨晚六時舉行，加拿大匯豐銀行業務總監蘇力宏主持了開幕儀式。城市廣場分行地址爲萬錦市士刁大道（Steeles St.）東4390號。

蘇力宏表示，該行致力提供優質服務，卓越理財服務中心齊備各類商務資訊，可免費上網，還設有私人會客室，供客戶與商務經理洽談財務事宜。

加拿大匯豐銀行共有170多家辦事處，爲匯豐控股有限公司附屬機構。匯豐集團爲全球最大金融機構之一，在77個國家和地區設有9700多家辦事處，總資產達1萬4670億美元。

出席剪綵儀式的有城市廣場分行經理兼助理副總裁戚明順（右一）、薛成祖（右二）、業務總監蘇力宏（左二）、Remington地產代表Wayne Chan（左一）等。（圖片由匯豐銀行提供）

安省提強制血液檢查法案

保護一線救援人員 以防染上愛滋病毒和肝炎病毒

【加通社多倫多電】安省將立法強制有可能將疾病傳染給急救人員、警察或消防員的人接受血液檢查。這項立法旨在更好保護一線救援應急人員的身體健康。

社區暨社會服務廳長艮特昨天爲此向省議會提交了「強制血液檢查法案」。從事應急服務的人員在一定情形下，將可申請要求曾有直接接觸的救助或服務對象提供血液樣本，以防止被傳染上愛滋病毒和肝炎病毒等。

新立法將把自願合作的時間從7天縮減爲2天。一旦應急人員提出申請，衛生官員將在一週內作出決定。

沙省和緬省已經有類似立法。

多大二戰圖片展 中日學生合辦

凸顯南京大屠殺、慰安婦等內容 吸引各族裔學生 專家學者肯定

【本報多倫多訊】正值第二次世界大戰結束60周年之際，多倫多大學的中國學生聯合會同日本學生一起最近在校園內舉辦了紀念二戰勝利圖片展，在校內引起強烈迴響。

圖片展由多倫多大學中國大學生聯合會主辦。展出的作品大多來自中國官方所蒐集的圖片、照片、文件、紀錄和資料，另外本地的加拿大史維會也提供了不少資料。圖片展的內容集中介紹二戰時日本侵略中國的情況，並重點突出南京大屠殺、慰安婦、731部隊等內容。

據多大中國大學聯合會的馬奕陽介紹，這次活動從今年夏天開始策劃，期間聯合會與多個學生組織合作，包括日本學生會、新加坡學生會、馬來西亞學生會等。各學生會都對展覽投入極大熱情，尤其是日本學生會，基本上承擔了近一半的研究工作，另外中日兩國的學生共同完成了資訊搜索和對外宣傳工作。

馬奕陽說，圖片展籌委會的研究組由幾名中國、日本和新加坡學生組成。其中一位日本學生，是多大國際關係二年級的學生。她在南非上過高中，曾在那裏讀到二戰歷史，因此對展覽內容有所瞭解。她說她很喜歡研究歷史，因此很樂意參與這次工作。多大的日本學生會不久前才成立，這次展覽是他們的第一次大型活動。圖片展開幕後，日本同學會的成員在校園內散發傳單，呼籲路人前去觀看。日本同學還主動提出要把今日的日本教科書、靖國神社等敏感問題加入展覽中，以供大家了解眞相。

圖片展覽得到不少專家學者的肯定，包括多大Trinity College院長Margaret MacMillan、多大東亞研究院教授Ken Kawashima、多大知名歷史教授Carol Chin和白求恩故鄉博物館負責人Scott Davids等名人均應邀在展覽中輪流演講。

馬奕陽表示，圖片展吸引了各族裔的學生前來參觀，其中白人學生在圖片前停留的時間最長。許多學生看了圖片後都瞠目結舌，表示以前完全不知道這段日本侵略中國的歷史。很多人在南京大屠殺和731部隊的歷史圖片前，表情凝重。

圖片展現在已經結束了，但是正如很多人在圖片展留言冊所寫的：「對在中國發生的一切感到震驚，感謝展覽揭示了歷史眞相，希望看到類似的展出不斷推出，祈禱世界和平！」

↑參加籌備圖片展的中國、日本及其他族裔的學生。 (照片由馬奕陽提供)

↑多大學生在參觀二戰圖片展。 (照片由馬奕陽提供)

海外華商國貿研習班 報名

限額50名 下月12日截止收件 詳洽經文處

【多倫多訊】中華民國僑務委員會爲協助海外僑商進修國際貿易新知，增加企業競爭力，訂於明(2006)年1月9日至1月20日舉辦「第33期海外華商國際貿易商務研習班」，培訓對象以二年內未曾參加僑委會開辦專業研習班之海外僑營事業負責人或專業人士爲主；年齡25歲以上，60歲以內，通曉中文者，預定錄取名額50名。

本研習課程以國際貿易專業爲主，輔以匯兌、企業風險管理及e化等課程，並配合貿易洽談等實務課程；另安排參訪知名中小企業，並與業者進行經驗與實務交流，拓展商機。研習期間學員之學雜費、膳宿（週日之午晚餐除外）及交通費用由僑委會負擔，至往返機票及機場至旅館交通費用則由學員自行負責。即日起至台北經濟文化辦事處文化中心開始接受報名，12月12日截止收件，相關查詢或表格索取，請逕洽台北經濟文化辦事處文化中心，電話：(416)439-8889分機27。

避警追捕 少女車禍殞命

【本報訊】滿地可一名16歲的少女，前天夜間因逃避警察的追捕而車毀人亡。

滿地可警方發言人昨天說，警察當時發現了一輛疑是遭偷竊的汽車，當警察試圖截停檢查時，這輛車突然加速逃離，警察則緊追不捨。這輛高速行駛的汽車，與迎面而來的一輛汽車迎頭相撞，車內的一男兩女都受重傷，其中一名16歲的女子，被送入醫院後不久死亡，事發時她坐在汽車的後座。

事故中另輛汽車的駕駛是位52歲男子，相撞後只受一些輕傷。魁省省警正在調查這起事故，由於發生了死亡事件，特別調查組也將介入調查。

←一輛紅色思域(Civic)汽車，在逃避警察追捕時，與另輛汽車相撞，造成一死兩傷。(加通社)

黑人女子帶新生兒失蹤

Charmaine Wilson疑情緒異常 警籲民衆協尋

【本報多倫多訊】一名黑人女子和她出生僅十天的新生女嬰在多倫多市內失蹤，警方擔憂嬰兒健康和安全，呼籲該名婦女儘快帶孩子見醫生檢查身體。

這位失蹤的黑人女子名叫Charmaine Wilson，今年32歲，她大約五呎四吋高，黑色頭髮，棕色眼睛。她的女兒名叫Isabella，出生僅十天，皮膚和頭髮均爲黑色。

這名婦女原本同意委託「Catholic Children's Aid Society」照顧新生兒。但11月8日，她造訪市中心C.A.S辦公室後，就帶著孩子離開了，沒有留下地址。這對母女11月8日最後一次在Sherbourne街和Gerrard東街的區域被人看見，至今杳無音訊。警方懷疑她們可能滯留在登打士西街和簡街交口(Dundas & Jane)區域。

警方發言人Bacharach表示，警方的調查工作集中在多倫多市區內，警方詢問了她的家人和朋友，但是沒有人知道她的下落。警方希望該名女子儘快前往警察局，或與C.A.S聯絡，電話爲416-395-1500。她不會因帶走孩子而面臨任何指控。

由於該名女子情緒可能有問題，無法照顧好出生僅十天的嬰兒，警方非常擔憂新生嬰兒的健康狀況。

有線索的民衆請與多倫多警察局51分局聯絡，電話爲416-808-5105，也可撥打滅罪熱線416-222-8477，或瀏覽網站www.222tips.com。

衛生官員不足 安省府挨批

醫生協會指若禽流感或SARS爆發無法因應

【加通社多倫多電】安省醫生協會在日前公布的一項報告中指出，由於公共衛生官員人數不足，如果禽流感或SARS爆發，安省將無法有效因應。

醫生協會在此報告中稱，全省36個行政區域中的三分之一沒有全職公共衛生官員，並指出這一現狀違反了省法。該協會指責省府，無視2003年多倫多SARS危機和沃克敦污水事件後提出的建議。

省衛生廳長史密瑟曼則表示，醫生協會的報告危言聳聽。他在承認省府無法招募足夠全職衛生官員的同時指出，安省的狀況並非如醫生協會說的「全國最差」。

史密瑟曼認爲前保守黨省府應對目前的公共衛生官員人數不足現狀負責。他指出，後者在90年代後期削減健保預算，導致人們對此類工作失去興趣。

省新民主黨黨魁漢普頓對史密瑟曼的說法嗤之以鼻，他提醒人們，安省自由黨已經執政兩年，不應再把問題推在前屆政府身上。

安省醫生協會在19頁的報告中要求省府向市級政府公共健保項目提供更多撥款。這個協會的主席弗林還指出，專家們要求政府採取措施，在有空中交通的地區作更充分準備，以防超級病毒迅速散佈。

史密瑟曼稱省府正「盡全力」恢復省府公共健保體系，其具體措施包括改善體系實驗室設施、建立新傳染病追蹤隊伍，和設置省級和市級公共衛生官員的通訊體系。

交大校友聖誕餐會 12·4舉行

【多倫多訊】交通大學加拿大校友會本年度聖誕午餐會定於12月4日(周日)在士嘉堡天星自助餐廳舉行。

交通大學到明年建校110年，目前交大在兩岸有五所大學。校友會會馬開佳表示，交大長期以來以工科聞名海內外，但現在交大已經成爲集理、工、醫等多學科的綜合性大學。學校方面歡迎海外的校友明年返校參加交大的校慶活動。

她並說，今年的聖誕午餐會12月4日11時舉行，屆時校友會將提供部分津貼，每位的費用爲成人11元，九歲以下小孩六元，三歲以下免費。報名與詳情可致電416-836-8906(邱國兵)，416-605-1697(胡少志)，416-759-5961(李紅佩)。

另交大校友會於11月26日(周六)下午1時30分在萬錦大都會廣場二樓A教室舉辦「工程師和會計專業人士的職業狀況和前景」講座，由註冊工程師、會計師和電腦專家介紹有關工程和會計人員證照、前途，多倫多職業市場及撰寫履歷的注意事項等。聯絡請發電郵至：alfred.huang@gmail.com。

台商會再辦加國生根系列講座

邀請多位加國創業成功移民分享經驗 爲初自大學畢業子弟求職指點迷津

【本報多倫多訊】爲助華裔移民年輕子弟就業及創業，多倫多台商會將於11月20日舉辦第二次的「加國生根」系列講座。多位於加國成功創業的台灣移民將在會中分享創業談。

台商會已於9月舉辦專業人士講座，會中多位台灣移民專業人士，包括律師、金融理財及電腦工程師等，向與會者分享個人成功尋職及就業談，吸引眾多學子及家長參加。

此「加國生根」系列講座二由多倫多台商會及多倫多青商專業協會主辦，我愛多倫多、愛亞青年協會及多倫多大學台灣同學會協辦，以「開創事業經驗分享」爲主題，會中將邀請大統華超市總裁李羅昌鈺、Bitter Sweet創辦人之一墨繡華，及Unicorn Enterprise Corp.的合夥創辦人之一的周俊輝，以大、中、小三型公司的不同創業型態，分享各自的創業甘苦。

台商會會長郭劍民表示，許多華人父母，爲子女移民加國，付出所有心力，就是希望未來子女能成龍成鳳，然而許多移民子弟在大學畢業後，卻無法找到適合工作，有些回流，其中一些回流後，也同樣遇到求職問題，而再度返加發展，因此興起此系列講座，希望能協助華人子弟順利求職，於加國順利生根。

多倫多青商會會長許惠貞也提到，許多台僑子弟，大學畢業後，求職碰壁，找不到適合的工作，因此回台尋職，然而卻不如所期，因而又返回加國，重新面對尋職困難，因此希望此系列講座能提供有用資訊，讓移民子弟在求職路上順利平穩。

現任多倫多大學台灣同學會會長的楊濟茜提到，就她週遭所知的朋友同學，許多因在本地尋不到適合工作而返台，然而多數仍找不到適合自己的工作，原因不乏爲找不到學以致用的工作、薪水職位不如預期、外國文憑已不再是求職利器等。她指出，多數大學生在畢業後，對於未來前途產生迷惘，不知要選擇進入職場，還是繼續攻讀更高的學位，因此該系列講座能提供資訊，讓學子有更多資訊，以思考畢業後要走的路。

該講座將從下午2時展開，地點在香格里拉宴會廳(50 Esna Park Drive)，18日前預約報名免費，現場報名者則須繳10元費用。報名電話爲416-439-9778。此外台商會預計於明年初陸續舉辦「加國生根」系列活動，其中之一將邀請安省經濟貿易發展廳專員到場，針年輕人創業的輔助金做出講解。目前有近8家當地商家已與台商會聯繫，表示將於明年暑假提供實習就業機會給華人子弟。

多倫多台商會將於11月20日舉辦「加國生根」第二次的系列講座。大統華超市總裁李羅昌鈺等多名成功創業台灣移民，將於現場分享成功創業談。圖左至右爲多倫多大學台灣同學會會長楊濟茜，台商會理事鄭秀明、我愛多倫多代表葉倍綺、台商會會長郭劍民、青商會會長楊惠貞、愛亞青年協會會長宋文元及青商會理事楊珮琪。 (林靜芬攝)

鄒至蕙女中翹楚

從政20年爲女性及社會正義奔走呼號

人物特寫

【本報記者馬越報導】多倫多市議員鄒至蕙（見右上圖）到今年已從政20年，一些在各種政治和公益活動中與她並肩奮鬥的老友，包括王裕佳、馮玉蘭、譚潤棣等人將於明天(17日)爲她舉辦晚宴，感謝這位女中楚翹20年來爲實現社會正義做出的努力。她在接受本報專訪時表示，「自己就是個強者，無論精神和身體上都很堅強」。

鄒至蕙，這位七次被Now雜誌評選爲最佳市議員的華裔女性，五次連任市議員。任內她爲平反人頭稅大聲疾呼、在SARS期間爲華裔社區遭受的歧視和壓力挺身嗆聲、爲貧困兒童爭取免費看牙權益和增加營養項目、向公車局施加影響使公車改道，方便耆老交通，建樹良多。

不過，鄒至蕙也有與「強人」不同的另一面。13歲隨家人從香港移民多倫多，在貴湖大學藝術系畢業後，到多倫多大學進修哲學。在生活中，她是一位受過專業訓練的畫家和雕塑家、喜歡旅行、熱中園藝和戶外運動的樂觀主義者、和繼子女相處融洽的好媽媽。鄒至蕙是唯一騎自行車上班的多倫多議員。

鄒至蕙還是一位堅強的癌症鬥士，堅韌和達觀的性格令鄒至蕙能夠笑對病魔。她說，去年11月查出甲狀腺有腫瘤，做完手術只休息了三天又投入了工作。沒想到之後的病理切片發現了癌細胞，今年2月，她再進行放射性碘治療，將剩餘的癌細胞徹底清除。

鄒至蕙說，這次患病對生活和工作並無太大影響，也是得益於多年來自己堅持不斷做運動。因爲經常運動，她沒有多餘的脂肪，所以能夠較早查出腫瘤，加上體質好，術後恢復非常快。儘管工作繁忙，她每週都堅持游泳一到兩次，每次堅持游一個小時。此外她還喜歡打乒乓球和舉重等，預防骨質疏鬆症。而騎自行車既環保又鍛鍊身體，對此她樂此不疲。

鄒至蕙說，甲狀腺疾病很容易醫治，只要發現及時，絕大部分都可以根治，只有5%會惡化成甲狀腺癌。她將自己成功對抗癌魔的經歷公開，是希望引起公眾對癌症的關注，並希望有更多研究及宣傳工作惠及他人。

鄒至蕙平時喜歡讀張愛玲的小說、余秋雨的散文和李敖的政治評論。1988年，她與林頓結婚，現與先生、母親居住在中區聖三一士巴丹拿的一處普通民居中，還養了一隻名叫Maue的貓。她與林頓的子女Sarah和Michael相處融洽，在接收專訪當天看到一位巴基斯坦藝術家做的陶器，還特地買下來作爲Sarah喬遷之喜的禮物。

鄒至蕙說，如果家庭裡有一個政治家，這個家庭會與眾不同，更何況自己家裡出了兩個政治家：自己是市議員，而丈夫林頓是聯邦新民主黨黨魁。兩個人工作都非常忙碌，丈夫還時常要到渥太華開會。

她說自己已經習慣了這種繁忙的生活，兩人還會忙裡偷閒一起健身和出席活動。像許多普通的妻子，鄒至蕙也是林頓背後的女人。她透露與丈夫和諧相處的秘訣就是爲丈夫購買衣物、領帶。林頓穿上唐裝特別精神，還會說一些廣東話，這都是她的功勞。

鄒至蕙說，1985年至今，她共贏得了七次選舉，只敗過兩次，「也算不錯的戰績了」。她認爲，婦女在很多社會組織中表現出色，完成很多重要工作，但由於不夠自信或者拘於傳統，鮮有出頭擔任領袖者，這非常遺憾，所以呼籲有更多女性挺身而出，爲社會的非正義現實鳴不平。

紅河谷省議員補選辯論

候選人脣槍舌劍 互不相讓 聽眾稀少

【本報多倫多訊】由士嘉堡華人外展協會及士嘉堡康護聯盟主辦的紅河谷區省議員補選候選人辯論會，昨晚7時半至9時半在愛靜閣高中禮堂舉行，紅河谷選區的七位省議員候選人就士嘉堡的醫療問題展開辯論。

被邀請出席辯論會的除了自由黨候選人包堅信（Bas Balkissoon）、保守黨候選人封賴桂霞（Cynthia Lai）、自由論黨（Libertarian Party）候選人Alan Mercer、綠黨候選人Steven Toman、新民主黨候選人白思禮（Sheila White）五位主角外，還有家庭聯盟黨(Family Coalition Party)候選人Rina Morra和加拿大自由黨（Freedom Party）的候選人Wayne Simmons也參加了辯論。主持人是CFTO電視台的Ken Shaw。

儘管主辦者爲昨晚的候選人辯論會做了充分準備，並事先召開記者會進行造勢，但觀衆席中主要還是那些候選人的政黨支持者爲主，當地居民並不多見，總共不足百人。候選人的表現也各有千秋，其中新民主黨的Sheila White對選區情況相當瞭解，各項資料充分、加上口齒伶俐，在回答問題時不斷獲得掌聲，相當搶眼。

包堅信顯然有備而來，沉穩應對，他準備充分，頗有說服力。包堅信圍繞的宗旨是：自由黨政府上任兩年以來重視健保撥款，包括士嘉堡也獲得撥款3500萬用於擴建醫院。

備受矚目的華裔保守黨候選人封賴桂霞不知是口誤還是準備不足，上來便講出「士嘉堡只一家醫院」的錯誤，並被她的對手包堅信抓個正著，質問她何以如此不瞭解自己的選區。但封賴桂霞並未因此亂了陣腳，她依然以不變應萬變，在反駁對手、或在回答提問時，均恪守一貫的原則主張。她說，政府違反承諾、未改善健保服務。正是由於醫療經費不足使得醫院設備陳舊，醫生、護士流失嚴重。封賴桂霞還強調，如果保守黨執政，將會取消健保稅。

昨晚整場辯論共分三個主題：一般醫療問題的認識，對士嘉堡醫療問題情況的認識，對士嘉堡醫療問題的承諾。

紅河谷選區候選人辯論會本月17日、18日、21日和22日還有四場，分不同地點舉行，屆時亦將安排不同的辯論主題。

紅河谷選區候選人的辯論會。 (戴伊瑪攝)

➡由多倫多42分局及社區聯絡組邀請百寶商場及多倫多公立圖書館合作的「警民資料攤位」昨日成立，以提供警民面對面的諮詢服務。圖爲攤位上提供民眾免費索取的防治犯罪等相關手冊。

➡左起爲42分局警官Dave Mansfield、陳楚標警官、42分局局長Gary Ellis、史蒂爾斯分館館長吳陳朝蘭及百寶商場負責人王興富。 (林靜芬攝)

士嘉堡首個警民資料攤位成立

以中、粵語回答法律及警察執法問題 加強警民溝通

【本報多倫多訊】士嘉堡區內首個讓民眾有機會以中、粵語直接詢問警察法律等與民生相關問題的「警民資料攤位」，昨日於多倫多公立圖書館史蒂爾斯分館正式成立，這是繼中區及東區唐人街後，本市第三個專爲華人設立的警民資料攤位。

多倫多42分局局長艾里斯(Gary Ellis)在昨日新攤位啓用儀式中表示，此攤位成立，讓警民溝通及合作提升至另一個層級。他認爲警民合作要達到成效，需要互相無語文障礙的溝通。他向支持此計畫的各界致謝。

多倫多警局社區聯絡主任陳楚標警官表示，「警民資料攤位」是警方42分局與社區聯絡組及社區於多年前合作成立，目的除增強警民交流外，更希望讓民眾有機會直接向警員了解有關警察辦案程序及法律等問題。對於新攤位的成立，他特別向「百寶商場」及公立圖書館史蒂爾斯分館致意。

陳楚標表示，士嘉堡爲華人居住密集的地區，因此合辦單位認爲有設攤位之需，決定在士嘉堡設立警民資料攤位，並結合當地社區單位之力，提供更多相關資訊給該區華人。他指出，新攤位將每月一次，可能於第二或第三個周二早上10時30分至12時30分的兩小時間，由他本人及42分局Dave Mansfield警官兩人在攤位現場，以中、粵及英文三語，提供民眾有關本國法律、家暴、警察處理案件程序等與民生有關的問題。

他還提到，明年起，新攤位將計畫每兩月舉辦一次講座，提供像家庭糾紛、小孩照顧，及一般交通問題處理等資訊，讓華人移民生活更爲順利。他強調，此攤位只提供諮詢，對於緊急處理事件，民眾仍須打911直接報警。

陳楚標並表示，士嘉堡區內第二個警民資料攤位有將於明年成立，以服務該區更多的華人。

世界日報 WORLD JOURNAL 財經新聞

專業知識 超卓研究
潘啓耀 Charles K. Poon, Hon. Bsc, MBA, CISA, CIM, FCSI 投資顧問
(416)773-1982 1-888-508-8598

歐美亞外匯商務
●外幣兌換 ●黃金買賣 ●銀行匯票 ●世界電匯
AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER
(416)593-8867
士巴丹拿道222號 Unit 108（文華中心）

歐美亞旅遊
代辦世界各地旅遊團
●特價酒店●郵輪 ●火車●旅遊保險 ●特平內陸包機機票
(416)593-1918
士巴丹拿道222號 Unit 108（文華中心）

上月消費者信心指數揚升

自9月重挫10點反彈上漲3點至111點 惟安省仍下滑

【加通社渥太華電】加拿大諮議局週二報告，本國消費者信心於10月份開始反彈。

諮議局的消費者信心指數在10月揚升3點，至111點，迥異於9月報出重挫10點的數字。

諮議局表示，儘管10月份消費者樂觀程度已見改善，但該局原本預期數據應較9月份的低水平呈現較大幅度的反彈。因此昨天出爐的數據顯示出，高漲的能源價格仍然影響著人們的消費信心，可能會驅使整個消費者支出趨疲弱。

報告表示，除了安省以外，所有地區的消費信心全都反彈。安省的消費者信心不僅沒有反彈，還再進一步再下滑5點，此亦係安省連續第三個月份報出消費者信心下跌的數據。

大西洋省份的消費者信心，報出最高幅度的反彈，上揚了17點之多。此外，魁北克省上升8點，草原省份報升7點，卑詩省揚升6點。此項調查報告係於10月6日至10月13日期間進行調查訪問。

汽車業銷售額銳減影響

製造業9月出貨額下滑

【加通社渥太華電】加拿大統計局週二報告，製造商繼8月份報出勁升的出貨額之後，於9月份回軟。

受到汽車製造業出貨額銳減影響，9月份製造業出貨額比8月下滑0.5%，至516億元。

報告表示，倘若不將汽車與汽車零件業出貨額計算在內，9月出貨額即增長了0.6%。

統計局指出，9月的新訂單衰退1.7%，但累積的未履行訂單金額上揚至420億元，此係連續第七個月份報升。

製成品庫存品金額繼8月報跌0.2%之後，9月份續跌2.1%，至216億元。

統計局尚表示，9月份對安省製造業者而言，又是一個蕭瑟的月份。交通運輸產品的生產量下滑，拖累出貨額減少5億9000萬元，至264億元，此係三個月來第二次報跌。

製造業活動在紐芬蘭及拉布拉多省亦係連續第三個月放緩，出貨額減少2100萬元，或8.7%，至2億1900萬元。魁北克省出貨額報升1.6%，至121億元。亞伯達省兩大製造業，石油與化學品，出貨額領先其他業界，推升出貨額增長1.6%，至50億元。

金融簡訊　2005年11月15日

項目	收市	漲跌	前日
S&P/TSX綜合指數	10,628.90	↓55.82	10,684.72
紐約道瓊指數	10,686.44	↓10.73	10,697.17
加幣兌美元	0.8388	↑0.0011	0.8377
盎司黃金(美元)	468.10	↓0.10	468.20
那斯達克指數	2,186.74	↓14.21	2,200.95
標準普爾500	1,229.01	↓4.75	1,233.76
優惠貸款利率	4.75%	-	不定期調整
央行貼現率	3.00%	-	不定期調整

港、台股市及外幣兌換率請分別參見港、台經濟新聞版

能源股疲軟 金融、電訊股亦下挫

多指下跌55.82點

【加通社多倫多電】多倫多股市週二以跌勢作收，因原油期價落至每桶57美元之下，使能源股走勢疲軟，再加上金融股與電訊股亦拖累大盤。

多倫多S&P/TSX指數下跌55.82點，至10628.9點。多證創業指數下挫17.03點，至1996.75點。

紐約道指下跌10.73點，至10686.44點。那指下滑14.21點，至2186.74點。加元上揚0.11美分，至83.88美分。

紐約油市原油期價每桶下跌0.71美元，至56.98美元。多股市能源股走跌，但Suncor Energy仍勁揚0.84元，至63.49元。

電訊類股下跌2%，研科重挫1.38元，以46.99元作收。金融股亦下滑，皇家銀行下跌0.43元，至85.73元。

黃金股下跌1.45%，因紐約11月份黃金期價每盎司下跌0.1美元，至468.1美元。多股市的Kinross Gold下跌0.16元，收8.04元。

CI Financial昨天股價下跌0.57元，至22.27元，Clarington Corp.漲0.56元，至14.86元，Industrial Alliance Insurance上揚0.05元，至29.3元，因CI Financial對Clarington出價2億8500萬元，價碼超過Industrial Alliance提出的2億7300萬元。

Alimentation Couche-Tard第二季盈利增長45%，至5550萬元，並宣布將發放股利給投資人，股價卻跌0.17元，至22.63元。昨天股市成交量2億3556萬股，成交值41億4000萬元。

皮爾遜機場使用費再調漲

【多倫多訊】以必須向聯邦政府支付更昂貴地租為由，大多倫多地區機場管理局（GTAA）昨天再度宣布，調漲各航空公司使用多倫多皮爾遜國際機場的著陸費、航站使用費。等到新的收費標準付諸實施後，皮爾遜機場將成為世界上著陸費用最高昂的機場。

從明年起，皮爾遜機場的著陸費上漲6.9%，航站使用費上漲8.9%。GTAA的新聞稿稱：「此次著陸費上漲幅度中，幾乎有60%是GTAA2006年向聯邦政府支付的費用上升導致的。」

這個機場管理機構說，在2005年向聯邦政府支付的地租是1億3300萬元，明年的地租可能將上漲至1億5150萬元。

代表本國商業航空業者的加拿大航空運輸協會，已將皮爾遜機場稱為世界上使用費第二昂貴的機場，僅次於日本東京的成田機場。一俟GTAA昨天公布的新收費標準明年初實施，皮爾遜機場便可能戴上「全球收費最昂貴機場」的桂冠。

計入此次調漲皮爾遜機場使用費，GTAA已連續八年漲價，這八年內的漲幅合計為289%。

Biovail將出脫非核心資產

計畫把專利過期藥物售予其他公司

【加通社多倫多電】製藥商Biovail Corp.董事長尤金．梅尼克週二宣佈，該公司擬出脫非核心資產，並計畫在12月首度派發每股0.5美元，總額1130萬美元的股利。

梅尼克表示，Biovail計畫出脫專利過期的藥物至另一家新成立的公司，俾將剩餘價值透過現金股利方式發放給投資人。

Biovail董事長梅尼克，亦是渥太華參議員NHL冰球隊擁有人，目前正是安省證管會調查內線交易的目標人物，本身持有Biovail的2270萬股股票，約佔整個公司14%的股份。

Biovail在上週報出盈利增加一倍，至1億170萬美元的第三季財報，營利亦增長21%，至2億5810萬美元。該公司昨天表示，Biovail董事會宣稱，該公司首次發放的股利為每股0.5美元，將於12月14日派發給在11月30日以前持有該股紀錄的投資人。此外，董事亦採用一項每股支付12.5美分的季度股利政策。

梅尼克強調，發放現金股利的政策，絕不會影響Biovail的長期發展計畫。

昨天Biovail股價最初攀升2%，至52週新高價的32.56元，之後，股價又再回落到低至30.22元的價位，最終以31.87元收盤，較週一漲升0.02元。

有關出脫非核心資產一案，Biovail表示，該公司每年自該項資產獲得1億3700萬美元的營業額，此資產將被出脫至一家新公司「Crystaal Pharmaceuticals Corp.」。

這些被出脫的專利過期藥物包括美國的Cardizem CD, Ativan, Vaseretic,Vasotec, Isordil以及Tiazac，與加拿大的Cardizem CD。

Biovail表示，上項藥物產品已不受到該公司積極促銷，被視為非核心資產，因專利保護已過期。此出脫計畫預期將在2006年完成，不過仍須獲得監管單位及股東的核准。

美林證券分析師海瑞．山巴西文表示，出脫老產品將可改善Biovail營收與盈利的品質，且可能有助改善本益比倍數。

Scotia Capital的分析師坎貝爾．派瑞，對Biovail出脫專利過期藥物產品策略的看法，較不那麼正面。他認為此出脫之舉呈中立，對Biovail盈利可能產生負面影響，或有可能招致投資人質疑，為何Biovail不能直接出售此業務給別家公司。

上月互惠基金銷售逾10億元

【加通社多倫多電】本國10月份互惠基金業創下10億元的銷售額。由於聯邦政府對收益信託業重新檢視，該業界不明朗前景令投資人爭相售出收益信託基金。

根據加拿大投資基金協會週二的報告，10月份互惠基金淨銷售額合計達10億1000萬元，迥異於去年同期報出的5200萬元售出額。

昨天數據，使基金業在今年頭10個月共報出194億元淨銷售額，是自2001年來，基金業界所報出的同期最高紀錄。

基金協會總裁湯姆．郝克金表示，從10月份的數據可看出，投資人或許對於收益信託業未來的稅率感到憂心，因為投資人在10月份售出了價值約1億9000萬元的收益信託基金。此種情況迥異於收益信託基金近數月來創下的平均每月2億元的淨銷售額業績。

報告尚指出，互惠基金業在10月份無視於多倫多股市下滑5.7%的波動，仍創下10億元的淨銷售額佳績。

根據報告，股利收益基金10月報出2億6430萬元的淨銷售額，相較之下，9月聯邦政府尚未公布重新審核收益信託，且尚未凍結對信託業者的預先利率裁定之前，此類基金創下了7億230萬元的銷售佳績。

協會表示，至10月底，基金業界旗下管理的總資產為5390億元，比9月份減少2.8%，主要是因市場下滑，但若與去年同期相較，則升幅高達14%。

寶鋼權證與中國股市消長

投資透視 Shelly

●11月14日寶鋼權證成交32.5億元，同時，深市整個市場的成交金額僅30.7億，創造了一個單一品種成交金額超過整個市場的神話。

深市金額的低迷自不用說，就滬市而言，也僅成交41億，略高於權證成交金額。市場資金呈現不斷的抽離狀態。三季度基金季報所披露出來的對長期持有的重倉股進行大幅調倉的動作，到目前為止尚無結束的跡象。事實上，基金大幅調倉，與開放式基金的大額贖回關係緊密。歡至三季報，51支股票型基金的淨贖回額高達82.45億，平均每支開放式基金的贖回1.6億。基金疲於應付贖回壓力已是當前基金業所面臨的頭等大事。基金之所以面臨如此大的贖回壓力，歸根結柢與基金持有人對證券市場信心不足密切相關，主要表現在兩個方面：

第一，對股票市場信心不足。股權分置改革目前進入到攻堅階段，在部分上市公司股改意願不足，流通股股東參與股改屢遭套牢之苦下，市場各方對於股改概念股已經興趣大減。值得注意的是在股改過程中被揭露出的不合理現象，更使投資者對股改概念股熱情驟降。此外，對股改後全流通及面臨的國際估值壓力，則讓投資者對行情不敢抱太大期望。由此，贖回基金套現就成為基金持有人時下操作方向。

第二，對基金信心不足。伴隨著基金業的發展，基金黑幕的揭露也從未停止。最近，有保險公司控訴基金管理公司旗下封閉式基金為其打理的社保基金輸送利益一事鬧得沸沸揚揚。事情是否確鑿好像尚無定論。按理說，各個基金的運作是相對封閉的，即使同個基金管理公司，也絕不可出現利益輸送醜聞。要做到利益輸送，定會犧牲部分基金持有人的利益。如人們相信，基金管理公司能為自己的利益而損害基金持有人的利益，又有誰會買基金？現在問題是，這種不信任感正與日俱增，對基金信心不足，是導致基金大肆贖回重要原因。

目前，股票市場停止再融資和新股發行已半年，此期間，交通銀行乃至建行都陸續登陸香港市場，A股市場被邊緣化之憂日益明顯。昨日，深市全天交易量竟敵不過一支並無多大投資價值的權證，正是最好體現。

對游資而言，不掙錢就無法生存，即使是在如此低迷市場裏，由此決定其必須創造題材獲取盈利機會。寶鋼權證前期深幅下挫，較小的規模、T+0的交易制度，都給游資提供極好博傻機會。10月31日寶鋼權證突然暴漲後，交易所各方就積極介入調查，反應不可謂不快。應該說加快制度建設，重塑市場信心，加大股改過程的監控力度，以切實保障投資者權益，是扭轉目前頹勢的根本所在。（Shelly Shi）

蘇潘潔淵 Irene So M.B.A., C.M.A., CIA
智勝之道：「先定其謀，然後乃施其事。」

(416)733-5237

ARGOBY
懷財不遇？有意助您！
袁惠松 FCSI FMA CIM MA CFSB CFP
416-818-8788

PAU & WAH CHARTERED ACCOUNTANTS 包華特許會計師行
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估值、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請
905-771-6020
905-883-8281

VISAR REALTY 國際地產　VISAR PROJECT 國際發展
國際地產、置業安居、投資租售 勿失良機
國際集團 VISAR GROUP OF COMPANIES INC. SERVE WITH EXPERTISE AND INTEGRITY
INTERNATIONAL MORTGAGE FINANCE INC. 國際財務　VISAR INSURANCE 國際保險　VISAR CELESTY 國際商業
國際財務 銀行實力 保險理財 工商信貸
總公司 38 Milner Ave. Toronto ON., Canada M1S 3P8 416 293-9000 Fax:416-293-5000 歡迎瀏覽：www.VisarRealty.com 電子郵箱：info@VisarRealty.com
業務範圍：工商住宅 商場發展 物業租售 生意承讓 財務集資 創業融資
416 880-8882　702 289-0200
Paul Jone 鍾恒盛 董事長

★化腐朽為神奇★轉危機為商機★過去現在將來★盡在掌握之中★
錦繡中華 SPLENDID CHINA TOWER
第一期已于6月22日隆重正式動工興建，將于2006年春季落成！第二期即將推出，數量有限，定必引起另一個搶購熱潮，歡迎密切留意！

BUILDING PERMIT
Splendid China Tower 4675 Steeles Avenue Toronto BROKER PROTECTED 請 PAUL JONE 聯絡：416.880.8882
Grace Lau 劉玉娟

416-627-6888

Natur-a豆奶飲品 營養又健康

不含基因改造原粒有機大豆製成 四種口味 1.89公升家庭裝只售3.79元

【多倫多訊】Nutrisoya Foods最新推出家庭裝冰凍健康Natur-a豆奶飲品，現於安省各大超級市場有售。

根據AC Nielsen市場調查所得，Natur-a豆奶飲品在2004年銷售增長高達102%，比其他牌子更能吸引到著重健康的消費者。不過仍有82%的加拿大人，還有待發現豆奶飲品的好處。消費者現在可以更盡情享用Natur-a飲品，因爲他們剛爲四種不同口味的豆奶飲品，包括無糖、原味、溫尼拿味和朱力味的豆奶，推出1.89公升的家庭裝，大家可以於A&P、IGA、Sobey's、Whole Foods、Highland Farms和不少健康食品店購買到。

Natrisoya Foods主席兼首席執行官Nick Feldman表示：「我們很高興可以爲我們美味且富營養的豆奶飲品推出家庭裝。Natur-a是唯一一支主要以安省和魁省產物製成，而售價與牛奶相若的豆奶飲品。正因爲我們選材優質，配方獨特；相比於其他同類產品，Natur-a豆奶飲品無論在營養和味道方面都勝人一籌。推出家庭裝的Natur-a，就是爲了給顧客提供一個更方便他們飲用和煮食的健康選擇。」

Natur-a豆奶飲品出產於加拿大，採用本地種植、不含基因改造的原粒有機大豆製造而成。與其他牌子產品不同，Nutrisoya Foods使用獨特的處理方法，包括在煮用前先將大豆浸泡8小時，以增加其營養價值，美味且更易消化。它們更非由濃縮產品製成，所以特別含有豐富大豆蛋白質及鈣質，每份含50毫克的大豆異黃酮素及16種主要維他命、礦物質和營養。它們並富有豐富Omega3和葉酸，不含乳糖、膽固醇、穀膠和GMO。

作爲加拿大最大的有機豆奶生產商，Nutrisoya Foods優質產品不但富營養，且美味可口，售價相宜，所以極受大人和小朋友歡迎。今次所推出的1.89公升家庭裝，建議零售價也只是3.79元，定會令更多顧客將此冰凍滋味的有機Natur-a飲品列於購物單上。

Natur-a有機米漿剛榮獲「ALIVE Gold Award of Excellence」2005年最佳飲品，以及於今年10月多倫多加拿大健康食品協會展覽中奪得「零售商推崇大賞」(Retailers' Choice Award)。

⬆Natur-a最新推出1.89公升的家庭裝豆奶飲品。

加建？大整修？

由於房價不斷的上漲，現在有愈來愈多的屋主，就在自己擁有的房產上打主意，如果房子結構都還可以，只是小一點，不大夠用，想增建一部份，例如將平房改爲二層的樓房，或者在房子的前、後、左、右加建等，構想好了，也找了建築商估過價了，這時就想到該如何準備這一筆加建的開支，如果自己有存款可以動用，當然是最好，如果裝修費不是太多，三、五萬就夠，那麼我會建議您不妨向銀行申請一個融資戶口，亦即是Credit Line，用多少算多少的利息，最爲划算。等到整個工程都完成後，則不妨在此時再向銀行申請加大房屋貸款，因爲此時的房屋估價是根據您加建完成的情況來估，一般來講，價值應會上升，相對的房屋貸款的額度也會增大。

第一工程費用較大，是個大工程，您就要向銀行申請一個加建的貸款，此時您一定要準備好以下的資料：首先要有藍圖，政府批准的執照，兩家有營業執照的正式建築裝修公司的估價單，同時您仍需備有一些存款，做爲開工首期的費用。銀行審核批准後，錢不是一次性給，而是根據工程的進展逐次逐次的付。等到整個工程完成後，銀行就會重新估價，然後將這一筆建築貸款加到您的房屋貸款中，如果您現在的房產是沒有貸款的，那麼銀行就會給個新的房屋貸款來取替您的建築貸款。

如果您現住的房產，地段好、房子結構好，您大可以考慮加建或者是大整修，來代替買新屋。不妨考慮考慮，一家人研究一下。我最近就看到幾位客人將房子整修的非常漂亮、又非常實用，所以說這也是個不錯的主意。

●龔王淇

歲月留聲 懷舊歌曲歌唱賽 得主出爐

●加拿大中文電台「歲月留聲懷舊歌曲歌唱大賽2005」總決賽已於11月5日假萬錦廣場順利舉行！大會司儀：潘宗明、許盈；電台節目「歲月留聲」主持盧永鏗大唱好歌更與觀衆打成一片，壓軸表演嘉賓爲小鋼歌王陳浩德，首首經典金曲，動人心弦！

得獎結果：金獎–Hoppy Hui & Jerrson Wu，得獎歌曲–情以逝；銀獎Kenneth Wu，得獎歌曲–999朵玫瑰；銅獎–Titus Chu，得獎歌曲–追憶；最佳服裝獎–Edward Ung & Janny Yau；最佳娛樂指獎–James Wang；最受觀衆歡迎獎–Titus Chu。

培正同學會 籌辦聖誕聯歡宴

【多倫多訊】安省培正同學會在過往的一年中舉辦夏季遠足、公園燒烤、保齡球賽及高爾夫球賽，各項活動均完滿結束。同學會現正籌備聖誕聯歡晚宴，定12月10日(星期六)於士嘉堡龍騰金閣酒樓舉行，欲報名者請與下列校友聯絡：(416)757-7164李景晟，(416)565-0808麥均榮，或瀏覽網站www.puichingont.ca查詢。

⬆Fashion Compass分店開幕，左起林國發，May林，Kelly梁，Raymond黃，Emily李，Celia黃合攝。

Fashion Compass 購衣好去處

【多倫多訊】Fashion Compass分店位於萬錦市城市廣場A28室，已於日前正式開張營業，並在當日正午12時舉行開幕酒會。

Fashion Compass專營高級時裝，多款新穎設計時裝，適合女士們選購，如休閒新潮服裝設計，上班一族款式設計，都有大量款式供選擇。

Fashion Compass分店地址：4350 Steeles Ave., East, Unit A28（城市廣場），Markham。電話：(905)480-0131。

總店地址：550 Hwy 7 East, Unit #97(時代廣場)，Richmond Hill。

加國女性理財 東西有別

魁省最自信 卑詩省興趣最高 安省重財務策劃

【多倫多訊】據宏達理財(TD Waterhouse)的2005年女性投資者調查顯示，在安省和魁省邊界彷如出現一個分水嶺，女性投資者的投資態度在東西兩邊有著明顯的分別。

調查顯示，安省、草原省份和卑詩省負責決策家庭投資和財務策劃的女性，較魁省和大西洋省份之女性更有興趣管理家庭財務和投資。調查中對此回答「非常/有些興趣」比例最高的是卑詩省（94%），接下來是安省（93%）和草原省份（91%），而大西洋省份和魁省則分別爲82%和81%。

當被問及現在對財務策劃的興趣與五年前比較時，受訪者亦出現東西之分，魁省以西的女性投資者較多表示她們對理財之興趣水平有所提高。調查結果顯示卑詩省和草原省均爲58%，安省爲56%，大西洋省份和魁省分別爲50%和43%。

儘管魁省受訪者對管理投資的興趣較其他地區爲低，但她們卻明顯地多認爲自己「理財成功」。魁省有85%受訪者自認理財成功，相比之下，安省爲66%，草原省65%，卑詩省和大西洋省分別爲62%和59%。

在評估個人投資技巧時，魁省女性投資者較其他地區更多給自己評分爲「中等」（63%）。全國有一半的女性投資者認爲自己是中等水平。魁省只有36%的女性投資者自認爲「初學者」，相對卑詩省有53%，而全國平均爲45%。不論任何省份，極少女性認爲自己是「高程度」投資者。

在受訪女性當中，全國中以安省女性最爲可能擁有理財計劃（49%）。卑詩省緊跟其後（48%），比例最少的是只有39%的大西洋省份。

宏達理財高級副總裁Patricia Lovett-Reid表示：「加拿大幅原廣闊，兼容多元特色，不同地區女性的投資態度和行爲表現有差異也是合理的。但是成功之準則並無地域界限，女性投資者需具備的最理想條件應集各地區之長：魁省的自信，卑詩省對投資的高度興趣以及安省傾好財務策劃的習慣。」

TNS Canadian Facts是設於多倫多的調查研究公司。該公司於2005年7月27日至8月10日，以隨機抽樣方式，在加國不同地區訪問901位女性投資者。受訪者年齡介乎25至69歲，並全權負責或有份參與家中理財策劃及投資決定。調查結果準確度僅有3.3%的誤差，即20次中有19次準確無誤。

⬆中山大學高層美加代表團近日訪多，多倫多中山大學校友會於11月14日晚假時代金王朝，歡迎母校來多教舊。圖爲中山大學黨委書記、校務委員會主任李延保（圖坐排左五）、副校長李萍（圖後排右九）、教育發展基金會副秘書長盧長玲（圖後排右八）和多倫多中山大學校友會現任會長楊鈞（圖後排右四）等老、中、青校友濟濟一堂，合影留念。（王棣攝）

中山大學 新舊校友相見歡

【多倫多訊】由中山大學黨委書記、校務委員會主任李延保、副校長李萍、教育發展基金會副秘書長盧長玲高層美加代表團首次訪加，受到中山大學多倫多校友會會長楊鈞等50多位校友的熱烈歡迎，並於11月14日晚，假時代金王朝舉行宴會，歡迎母校來多敘舊。

黨委書記李延保、副校長李萍在晚宴上分別發表熱情洋溢的致詞，並熱切期望中山大學校友們常回母校看看。

數學教授出身的李延保風趣而又深情地說，多倫多校友距中大最遠，緯度最高，但校友會工作做得特好，他詳盡用精確的數字，說明中山大學綜合實力位於中國大學前10位，是具優良辦學傳統的名牌大學。

81年前，世紀偉人孫中山親手創辦這所大學，並題寫「博學、審問、慎思、明辨、篤行」的校訓。中山大學，包括中山、嶺南、中山醫，其中山醫科大學前身之一爲博濟醫學堂，成立於1866年，是中國最早設立的兩醫學府，其X光片、病理搜查等開西醫先河，中山醫科大學附屬醫院的眼科、器官移植，位中國同行前列，中山大學法政學科更具百年歷史。

中山大學並與美、加、日、澳、英、法、德等國和地區的100多所著名大學，學童機構和團體建立了學術交流關係，並與其中40多所簽署了交流協議。中山大學代表團一行將於11月16日離多飛往溫哥華。

中國移民商機論壇 20日舉行

【多倫多訊】中華商會、藍天商務俱樂部和多倫多市政府創業中心將於11月20日下午1時30分至5時聯合舉辦中國移民商業機會論壇，探討中國移民商業發展機會。該活動除安排主題發言及問答外，還有生意合作機會發布和互動討論。

計畫中的主題發言題目主要包括中國移民目前從事生意的基本類型，如何利用社會資源幫助開展生意，如何將現有的生意提高到更高的層次，如何利用人口資料幫助選擇商業位址及挖掘商業機會，創業成功故事等。這次被邀請演講的主講人中，有些是在主流社會和華人區社中有影響人士如，Stephen C Wong，Sorab Pochkhanawala（英文）和梅甄。

同時論壇也是一個商務社交機會，參加者藉此結識專家，廣交朋友，也有機會瞭解同業想法，開拓思路，從而在事業上有所突破。論壇將特別安排一些生意合作機會的發佈，希望促成具體合作項目。論壇也將介紹一些提供商業服務的律師、會計師、商業貸款、移民、銀行等專家，給大家實際幫助的資訊。

值得注意的是，此次論壇只限中華商會會員和藍天商務俱樂部會員參加（會員參加活動免費）。不是會員的只能入會後參加。會員參加論壇必須預先登記。由於場地有限，沒有事先登記的一概不能入場。電郵聯繫中華商會：info@chinesebusiness.org，電話：(416)366-0966。藍天商會俱樂部：info@blueskyclub.ca，電話：(416)993-1239。

大統華T&T Supermarket
T&T Brings World Together!
the 1st annual Korean Festival '05 韓國節
舉辦日期：11月4日~11月20日
節目豐富，包括有：
韓國民族舞蹈
韓國小食製作示範
跆拳道表演
時裝表演
韓國商品攤位
普曼娜分店 11月12、13日（星期六、日）11:00 am ~ 5:00pm 節目表演時間 >> 2:00pm ~ 4:00pm
美麗徑分店 11月19、20日（星期六、日）11:00 am ~ 5:00pm 節目表演時間 >> 2:00pm ~ 4:00pm
大統華顧客凡購物滿$68(稅前)可參加抽獎
送來回 多倫多《—》漢城 機票（2名）
所有收益捐至韓國文化中心
Presented by
大統華T&T Supermarket
주간여성 the weekly woman
Sponsored by
NONG SHIM